



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
Tel.: 06-1/882-8594
Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: D.371/27/2021.

A tanács tagjai: Hubáné Dr. Szabó Ágnes közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke,
Gulyás Richárd közbeszerzési biztos, Dr. Andriská Szilvia közbeszerzési biztos

A kérelmező: Hawle Szerelvénygyártó és Forgalmazó Kft.
(Szentendre, Dobogókői út 5.)

A kérelmező képviselője: Dr. Papp Dávid József ügyvéd
(Budapest, Bíró Mihály u. 20. V/34.)

Az ajánlatkérő(k): Dunántúli Regionális Vízmű Zrt.
(Siófok, Tanácsház u. 7.)
DMRV Duna Menti Regionális Vízmű Zrt.
(Vác, Kodály Z. út 3.)
ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt.
(Kazincbarcika, Tardonai út 1.)
Északdunántúli Vízmű Zrt.
(Tatabánya, Sárberék 100.)
Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt.
(Szolnok, Kossuth L. út 5.)

Az ajánlatkérő(k) képviselője: Dunántúli Regionális Vízmű Zrt.
(Siófok, Tanácsház u. 7.)
Lendvai Beáta felelős akkreditált közbeszerzési
szaktanácsadó
Univerzál Beszerző Kft.
(Budapest, Üllői út 131.)

Az érdekelt: Kristály Tervező, Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
(Siófok, Fő u. 15-17.)

Az érdekelt képviselője: Dr. Babits András ügyvéd
(Pécs, Líceum utca 6.)
Dr. Wenezs Attila ügyvéd
(Győr, Árpád út 79.)

A közbeszerzés tárgya, értéke: Hálózati anyagok beszerzése 5 Vízmű részére - 4. rész
Tűzcsapok és tűzcsapkiegészítők - 257.083.946.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet elutasítja.

A Döntőbizottság kötelezi a kérelmezőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg az érdekelt részére 100.000.-Ft, azaz egyszázezer forint eljárási költséget.

Ezt meghaladóan felmerült költségeiket az ügyfelek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

INDOKOLÁS

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a bevezető részben meghatározott árubeszerzés tárgyában a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második rész szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított, melynek 2020. október 28. napján feladott ajánlati felhívása 2020. november 2. napján jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjában, a TED-en 2020/S 213-522734. számon.

2. Az ajánlati felhívás releváns részei az alábbiak voltak:

„II.1.4) Rövid meghatározás:

Adásvételi keretszerződések megkötése hálózatüzemeltetési anyagok szállítására a közös ajánlatkérőkként jelölt 5 regionális vízművek (Dunántúli Regionális Vízmű Zrt., DMRV Duna Menti Regionális Vízmű Zrt., ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek Zrt., Északdunántúli Vízmű Zrt. és Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt.) által üzemeltetett ivóvíz és szennyvíz hálózat fenntartási, beruházási, valamint egyéb célú munkáihoz történő felhasználás céljából 11 ajánlati részben. A beszerzésre kerülő termékből részben Ajánlatkérők által meghatározott raktárakba és mennyiségben kell konszignációs készletként a termékeket szállítani, másrészt egyedi megrendelések útján kerülnek a termékek az üzemi igények függvényében megrendelésre és szállításra. Közös Ajánlatkérők az egyes ajánlati részek tekintetében egy keretszerződést kötnek meg az adott ajánlati részre meghatározott keretösszeg erejéig, mely keretösszezből az egyes Ajánlatkérők meghatározott mértékű megrendelésre jogosultak.

II.2.1) A jogorvoslattal érintett 4. rész tárgya: Tűzcsapok és tűzcsapkiegészítők.

II.2.4) A közbeszerzés ismertetése:

Jelen közbeszerzés tárgya: földfeletti tűzcsapok DN 80 - DN 100 mérettartományban, földalatti tűzcsapok DN80 - DN100 mérettartományban, tűzcsapkulcs földalatti és földfeletti tűzcsaphoz, tűzoltó kapcsok, tűzcsap kupakok, tűzcsap komplett belső rész, a vonatkozó közbeszerzési dokumentumokban - különösen, de nem kizárólagosan a Műszaki leírás megnevezésű dokumentumban - foglalt műszaki specifikációnak és előírásoknak mindenben megfelelő termékek szállítása konszignációs raktárra és Ajánlatkérő egyedi megrendelése alapján összesen nettó 223 551 257,-Ft értékben. Ajánlatkérők a keretszerződést 24 hónap határozott időre kötik, nettó 223 551 257,-Ft keretösszegre, mely keretösszezből Ajánlatkérők

a következő mennyiségi megoszlásban jogosultak egyedi megrendelésekre: DRV Zrt.: nettó 55 185 973,-HUF összegre, DMRV Zrt.: nettó 57 209 728,-HUF összegre, ÉRV Zrt.: nettó 46 645 768,-HUF összegre, ÉDV Zrt.: nettó 28 102 825,-HUF összegre, TRV Zrt.: nettó 36 406 963,-HUF összegre. Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy a szállítási igények és mennyiségek - ideértve az egyes termékek ajánlati részen belüli arányát és mennyiségét is - változó, az aktuális üzemi igények függvényében alakul, ide nem értve a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott konszignációs készletre vonatkozó ajánlatkérői előírásokban szereplő konszignációs mennyiségeket, melyek készleten tartása a megkötendő szerződésben foglalt rendelkezéseknek megfelelően kell történnjen. Az egyes termékek tekintetében megadott mennyiségek a korábbi felhasználási tapasztalatok alapján kerültek meghatározásra, ún. tapasztalati, becsült mennyiségek. A tapasztalati/becsült mennyiségek az ajánlatok megalapozott elbírálása érdekében, a nettó ajánlati összár meghatározásához kerültek megadásra, a szerződés keretében szállítandó mennyiségek ezen tapasztalati, becsült adatoktól bármilyen mértékben eltérhetnek. Ajánlattevőnek az előzőek ismeretében kell benyújtania ajánlatát. A megkötésre kerülő keretszerződésben a nyertes ajánlati egységárak kerülnek rögzítésre, mely egységárak alapján kerülnek a konszignációs raktárról való felhasználások és az egyedi megrendelések megrendelésre és elszámolásra a megkötendő keretszerződés hatálya alatt a teljes keretösszeg mennyiségében.

Ajánlatkérő tájékoztatja ajánlattevőket, hogy a keretszerződés megszűnik, ha a keretszerződésben rögzített időtartam eltelt, vagy ha az egyedi megrendelések összértéke eléri a teljes nettó keretösszeget (opcionális mennyiséggel vagy anélkül) és az utolsó egyedi megrendelés szállítása és ellenszolgáltatása teljesült. A megrendelt termékek megrendelő által megadott címre történő szállításáról és lerakodásáról, a konszignációs készlet biztosításáról és kapcsolódó feladatok ellátásáról a közbeszerzési dokumentációban és megkötendő szerződésben foglaltak szerint a nyertes Ajánlattevőnek kell gondoskodnia.

A műszaki leírást és feladatleírást részleteiben a közbeszerzési dokumentumok összessége tartalmazza.

II.2.5) Értékelési szempontok

Ár

II.2.7) A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Az időtartam hónapban: 24

A szerződés meghosszabbítható: igen

A meghosszabbításra vonatkozó lehetőségek ismertetése:

A szerződésből AK elsősorban üzembiztonsági, üzemfenntartási szükségleteinek függvényében fog megrendeléseket eszközölni. A szerződés 1 alkalommal, az AK egyoldalú írásbeli jognyilatkozatával további maximum 6 hónapra meghosszabbítható, amennyiben az egyedi megrendelések összértéke nem éri el a keretszerződés eredeti időtartamának lejártakor a keretösszeget (opcionális mennyiséggel vagy anélkül).

II.2.10) Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2.11) Opciókra vonatkozó információ

Opciók: igen

Opciók ismertetése:

A teljes keretösszeg 15 %-ának megfelelő összegű megrendelés, azaz nettó 223 551 257,- HUF keretösszegen felül nettó 33 532 689,-HUF összegű termék megrendelése.

II.2.13) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés nem európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos, saját forrásból valósul meg.

IV.1.6) Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni

További információk az elektronikus árlejtésről:

Az Ajánlatkérő az árlejtést az ajánlati ár tekintetében folytatja le. Az árlejtés lebonyolítására vonatkozó további információkat a közbeszerzési dokumentáció tartalmazza. Ajánlatkérő fenntartja annak lehetőségét, hogy ha az ajánlattételi határidőben nem nyújtottak be legalább két ajánlatot (adott ajánlati részben), úgy dönthet úgy, hogy az adott ajánlati részben nem tart elektronikus árlejtést, hanem a benyújtott ajánlat bírálatával és értékelésével befejezi az eljárást.

VI.3) További információk:

14. A tárgyi közbeszerzési eljárás műszaki szakmai tartalmát a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki leírás, egyéb írásos közbeszerzési dokumentumok összessége adja az egyes részek vonatkozásában.

15. AK előírja, hogy az AT(k)nek valamennyi megajánlott árura vonatkozóan ajánlatához csatolnia kell az adott ajánlati rész Műszaki leírás dokumentumban az „Ajánlatban csatolni kell a műszaki megfelelés igazolására” címszó alatt felsorolt dokumentumokat. Figyelem: egy ajánlati részben az egyes termékcsoportok tekintetében előírtak az irányadók.

16. A tárgyi közbeszerzési eljárásban az ajánlati árak összehasonlíthatóságának az alapja - részenként - az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázat alapján összesített és számolt egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF), ennek megfelelően AK csak az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” megnevezésű dokumentumon alapuló nettó HUF árajánlatot fogad el. Erre tekintettel az ajánlattevőnek ajánlatához a beárazott „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat ” táblázatot - részenként - csatolnia kell. A Felolvasólapon - részenként - az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázat összesített nettó HUF mindösszesen végösszegét, mint összesített egyösszegű ajánlati árat kell feltüntetni, mely összesített végösszeg az értékelésre kerülő ajánlati ár. Az ajánlati árakat egész számban kell megadni.

17. Az Ajánlattevőnek ajánlata részeként részenként szükséges benyújtania SZAKMAI AJÁNLATÁT, mely szakmai ajánlat a megajánlott termékek gyártmányának, típusának és gyártói cikkszámának minden egyes megajánlott termékre vonatkozóan történő, teljeskörű kitöltését jelenti.”

3. A közbeszerzési dokumentumok tartalmaztak iratmintákat, az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázatot, felhívást kiegészítő információkat, műszaki leírást, szerződéstervezetet.

4. A felhívást kiegészítő közbeszerzési dokumentumok 13. pontjában, Az ajánlati ár és a szakmai ajánlat részben rögzítette az ajánlatkérő:

„Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázatban meg kell adni az egységárak mellett a megajánlott minden egyes termék gyártmányát és típusát és gyártói cikkszámát, mely megajánlások az ajánlattevő szakmai ajánlatát képezik. Az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai Ajánlat” „Mindösszesen” sorának meg kell egyeznie a Felolvasólapon közölt nettó ajánlati ár értékkel. Ajánlatkérő a Felolvasólapon szereplő nettó HUF összesített ajánlati árat értékeli és az elektronikus árlejtés ezen összesített, mindösszesen nettó HUF ajánlati ár tekintetében kerül lefolytatásra.

Megajánlás alatt Ajánlatkérő az egységárat, a gyártmány és típus megjelölését és gyártói cikkszám megadását érti az adott ajánlati részben valamennyi termék tekintetében, olyan módon, hogy egy megajánlott termék gyártmány- és típusmegjelölése és gyártói cikkszám azonos terméket kell jelöljön. Ezen adatok köre az ajánlattevő szakmai ajánlatát képezik.

A 14. pontban rögzítettek szerint, az ajánlatkérő az ajánlatok elbírálását az alábbiak szerint végzi:

Ajánlatkérő először a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján az ajánlat(ok)elbírálása során megvizsgálja, hogy az adott ajánlati részben ajánlattevők által benyújtott ajánlatok megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A bírálat első részében a kizáró okok fenn nem állásának igazolására, valamint a műszaki és szakmai alkalmasság igazolására szolgáló dokumentumokat nem kell benyújtania a gazdasági szereplőnek, hanem elegendő valamennyi ajánlattevőnek az előírt feltételeknek megfelelő, Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum csatolása az előzőek igazolására. A fenti iratokon (igazolásokon) kívül az ajánlatkérő által előírt valamennyi irat csatolandó az ajánlathoz.

Az ajánlatkérő a fentiek alapján megállapítja, hogy mely ajánlat érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni.

Ezt követően Ajánlatkérő az érvényes ajánlattevőkkel az adott ajánlati részben elektronikus árlejtést folytat le.

A Kbt. 69. § (4) bekezdése alapján az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően az ajánlatkérő az értékelési szempontra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető ajánlattevőt megfelelő határidő tűzésével felhívja a kizáró okok, az alkalmassági követelmények, valamint - adott esetben - a 82. § (5) bekezdése szerinti objektív kritériumok tekintetében a közbeszerzési dokumentumokban előírt igazolások benyújtására. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek csak az alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani.

Ajánlatkérő az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételeknek megfelelő ajánlatokat a Kbt. 76. §-a (2) bekezdésének a) pontja szerint a legalacsonyabb ár értékelési szempontja alapján értékeli, a Felolvasólapon szereplő nettó HUF összesített mindösszesen ajánlati ár alapján az egyes ajánlati részenként.

A 16. pontban, az Elektronikus árlejtéssel kapcsolatos tájékoztatás részben rögzítette az ajánlatkérő:

Az ajánlatkérőnek, mielőtt elektronikus árlejtést tartana, a meghatározott értékelési szempontnak megfelelően el kell végeznie az ajánlatok 76. § szerinti értékelését.

1.1.5.2 Az elektronikus árlejtés során az ajánlattevő ajánlatát a csak számára hozzáférhető, az ajánlatok megtételére szolgáló adatátviteli lehetőség igénybevételével teheti meg. Az első ajánlat megtétele - ellenkező bizonyításig - vélelmet keletkeztet arra nézve, hogy az ajánlattevő jogi helyzetében a korábbi, a Kbt. 69. § (1)-(3) bekezdései szerint bírált és értékelt megfelelő ajánlata megtételétől az elektronikus árlejtés megkezdéséig terjedő időszakban semmilyen olyan körülmény nem állt be, mely az ajánlattevőnek a közbeszerzési eljárásból a Kbt. szerinti kizárását eredményezheti.

1.1.6.7 Az elektronikus árlejtés során megajánlott végső összesen nettó ajánlati ár (Ft) alapján az Ajánlattevők az adott ajánlati részre vonatkozóan az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázatot az árlejtés lebonyolítását követő 3 munkanapon belül kötelesek benyújtani úgy, hogy abban a végső egységárak az eredeti ajánlatban szereplő egységárakkal azonosak, vagy azoknál alacsonyabb összegűek lehetnek és a végső, árlejtést követően benyújtott ártáblázatban megadott egységárak és a hozzájuk rendelt mennyiségek szorzatának az

árlejtésen megadott végső nettó ajánlati összár értékével kell megegyezniük.

Ajánlatkérő kizárólag a 24 hónapra összesített mindösszesen nettó HUF ajánlati ár tekintetében folytat árlejtést, egyéb, az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” szakmai ajánlat keretében benyújtott megajánlások és adatok tekintetében az ajánlati kööttség megsértéseként ítéli meg a benyújtott ajánlatban szereplő adatok módosítását. Ennek megfelelően a végső ajánlatban kizárólag az Ajánlati nettó egységár (Ft/darab) megajánlások csökkenhetnek és/vagy maradhatnak azonosak...

5. A Műszaki leírás a közbeszerzési eljárás 4. része tekintetében az alábbiakat tartalmazta:

„IV.1. FÖLDFELETTI TŰZCSAP KÖZBESZERZÉSI MŰSZAKI LEÍRÁS

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 58.§ (1)-(3) bekezdése szerint.

Megajánlandó termékek listáját a dokumentáció mellékletét képező Excel-táblázat tartalmazza.

A táblázatban minden megajánlott termék minden cellája kitöltendő!

Általános követelmények:

- MSZ EN 14384:2005 szerint
- 2 db „B” kapcsos verzió
- Standard és kitörés biztos kivitel
- Piros színű, vagy rozsdamentes kivitel, 100 mm széles fehér csíkkal
- Mérettartomány: DN 80 – DN 100
- Működési nyomás-tartomány: PN10
- Karimás csatlakozás MSZ EN 1092-2 szerint
- Csőtakarás: 1000, 1250, 1500 mm
- Automata leürítés zárást követően
- Zárás mechanizmusa hagyományos vagy fordított legyen

Alkatrészekre vonatkozó követelmények:

- Anyagában korróziómentes, vagy engedélyezett bevonattal ellátva
- Föld feletti rész öntvényből (GG, GGG), vagy rozsdamentes, vagy kívül-belül felületkezeléssel ellátott szén acélcsőből készüljön

...

Speciális követelmények:

- Műanyag csonkcapocs-zárósapka, bowdenes rögzítéssel
- Szabványjelölésnek feleljen meg
- Szivornyakosárral rendelkezhet

Ajánlatban csatolni kell a műszaki megfelelés igazolására:

Az anyaglistában szerepeltetett minden egyes megajánlott termék vonatkozásában, annak megfelelését és forgalmazását az alábbiakban felsorolt dokumentumokkal az Ajánlatkérő kéri igazolni, melyeket ajánlatadáskor csatolni szükséges:

- Nemzeti Népegészségügyi Központ általi nyilvántartásba vétel, vagy Kormányhivatal által kiadott engedély, vagy korábban kiállított, érvényes OTH engedély (ÁNTSZ)
- CE minősítés
- Az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv

- Gyártó által kiállított Teljesítménynyilatkozat, melynek kiadása az alábbiak alapján történhet:
 - o Érvényes Építőipari Műszaki Engedély és Megfelelőségi Tanúsítvány, vagy
 - o Érvényes Nemzeti Műszaki Értékelés és Teljesítményállandósági Tanúsítvány, vagy
 - o Európai Műszaki Értékelés, vagy
 - o Harmonizált szabvány, vagy
 - o A 275/2013. (VII. 16.) Kormányrendelet 5. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő egyéb dokumentum (nem harmonizált európai szabvány, nemzetközi szabvány, magyar szabvány, ha a dokumentumból az építési termék tervezett felhasználása szempontjából lényeges, alapvető termékjellemzők, ezek vizsgálatának, értékelésének módszerei és a teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének a 305/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet V. melléklete szerinti rendszere meghatározható.)
- Szerkezeti rajz elektronikus formában (*.pdf file formátumban)
- Magyar nyelvű, termékjellemzőket tartalmazó dokumentáció, melyből egyértelműen megállapítható a Műszaki leírásban és az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” megnevezésű dokumentumban az Ajánlatkérő által megadott és megkövetelt minden paraméter, termékjellemző!

IV.2. FÖLDALATTI TŰZCSAP KÖZBESZERZÉSI MŰSZAKI LEÍRÁS

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 58.§ (1)-(3) bekezdése szerint. Megajánlandó termékek listáját a dokumentáció mellékletét képező Excel-táblázat tartalmazza.

A táblázatban minden megajánlott termék minden cellája kitöltendő!

Általános követelmények:

- MSZ EN 14339:2005 szerint
- MSZ szabvány szerinti trapézmenetes csatlakozás
- Mérettartomány: DN80
- Működési nyomás-tartomány: PN10
- Karimás csatlakozás MSZ EN 1092-2 szerint
- Csőtakarás: 1000, 1250, 1500 mm

Speciális követelmények:

- Trapézmenetes zárósapka, bowdenes rögzítéssel

Ajánlatban csatolni kell a műszaki megfelelés igazolására:

Az anyaglistában szerepeltetett minden egyes megajánlott termék vonatkozásában, annak megfelelését és forgalmazását az alábbiakban felsorolt dokumentumokkal az Ajánlatkérő kéri igazolni, melyeket ajánlatadáskor csatolni szükséges:

- Nemzeti Népegészségügyi Központ általi nyilvántartásba vétel, vagy Kormányhivatal által kiadott engedély, vagy korábban kiállított, érvényes OTH engedély (ÁNTSZ)
- CE minősítés
- Az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv
- Gyártó által kiállított Teljesítménynyilatkozat, melynek kiadása az alábbiak alapján történhet:
 - o Érvényes Építőipari Műszaki Engedély és Megfelelőségi Tanúsítvány, vagy
 - o Érvényes Nemzeti Műszaki Értékelés és Teljesítményállandósági Tanúsítvány, vagy

o Európai Műszaki Értékelés, vagy

o Harmonizált szabvány, vagy

o A 275/2013. (VII. 16.) Kormányrendelet 5. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő egyéb dokumentum (nem harmonizált európai szabvány, nemzetközi szabvány, magyar szabvány, ha a dokumentumból az építési termék tervezett felhasználása szempontjából lényeges, alapvető termékjellemzők, ezek vizsgálatának, értékelésének módszerei és a teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének a 305/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet V. melléklete szerinti rendszere meghatározható.)

• Szerkezeti rajz elektronikus formában (*.pdf file formátumban)

• Magyar nyelvű, termékjellemzőket tartalmazó dokumentáció, melyből egyértelműen megállapítható a Műszaki leírásban és az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” megnevezésű dokumentumban az Ajánlatkérő által megadott és megkövetelt minden paraméter, termékjellemző!

IV.3. TŰZCSAP KIEGÉSZÍTŐK KÖZBESZERZÉSI MŰSZAKI LEÍRÁS

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 58.§ (1)-(3) bekezdése szerint.

Megajánlandó termékek listáját a dokumentáció mellékletét képező Excel-táblázat tartalmazza.

A táblázatban minden megajánlott termék minden cellája kitöltendő!

Tűzcsapkulcs földfeletti tűzcsaphoz

...

Tűzcsapkulcs földalatti tűzcsaphoz

...

Tűzoltó kapcsok

Általános követelmények:

- Üzemi nyomás: PN10

- Kivitel: A kapocs felületén balesetveszélyt jelentő, és sérülést okozó sarkok és élek nincsenek.

- Méret: 25 mm, 52 mm, 75 mm, 110 mm

Alkatrészekre vonatkozó követelmények:

- Test: MSZ EN 573 1-4 szabványsorozat szerinti ötvözött alumínium, vagy az MSZ EN 1706 szerinti ötvözött alumínium öntvény, vagy azzal mechanikai tulajdonságaiban egyenértékű anyagból

Vizsgálati követelmények:

- Gyártói műbizonylat

Tűzcsap kupak

Általános követelmények:

- Üzemi nyomás: PN10

- Méret: 52 mm, 75 mm

Alkatrészekre vonatkozó követelmények:

- Test: PA6-30GF műanyag

Vizsgálati követelmények:

- Gyártói műbizonylat

Tűzcsap komplett belső rész”

6. A Szerződéstervezet az alábbiakat tartalmazta:

„4.4. Az Eladó kijelenti, hogy rendelkezik valamennyi, a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban általa megajánlott és jelen Szerződés tárgyát képező termék magyarországi forgalomba hozatalához és a termékek Szerződés szerinti felhasználhatóságához szükséges dokumentummal / igazolással / tanúsítvánnyal / gyártói megfelelőségi nyilatkozattal (e pont körében a továbbiakban: dokumentum), és vállalja, hogy a dokumentumok érvényességét a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt biztosítja.

4.5. Amennyiben az Árukra vonatkozó bármely szükséges dokumentum érvényessége bármikor, a Szerződés hatálya alatt lejárna, úgy Eladó saját költségére és veszélyére beszerzi az új, érvényes dokumentumot - még az érintett dokumentum lejáratára előtt -, és az új dokumentumot haladéktalanul benyújtja a Vevő részére. Ellenkező esetben a Vevő eláll a Szerződéstől, és él a Szerződésben biztosított szankciókkal.”

7. Több alkalommal került sor kiegészítő tájékoztatás nyújtására, a közbeszerzési eljárás 4. része esetében az alábbi tájékoztatás releváns:

„Gazdasági szereplő kérdése: (11. kérdés)

Az egyértelmű ajánlatadás érdekében: földfeletti tűzcsap esetében kérjük ajánlatkérőt adja meg az elzárósapka (záró-nyitó sapka) anyagminőségével szembeni elvárását (műanyag, GGG, alumínium).

Ajánlatkérő válasza: (11. válasz)

Elzárósapka anyagminőségével kapcsolatosan a Műszaki leírás követelményei szerinti anyagminőség a követelmény, azaz csak a műanyag anyagú elzárósapka a megfelelő.”

8. A 2021. január 8-i ajánlattételi határidőre a közbeszerzési eljárás 4. része tekintetében 4 ajánlat érkezett:

Ferona Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Mindösszesen ajánlati ár nettó HUF:

223 422 600

MOM Magyar Optikai Művek Zrt.

Mindösszesen ajánlati ár nettó HUF:

251 154 022

Érdekelt

Mindösszesen ajánlati ár nettó HUF:

256 271 860

Kérelmező

Mindösszesen ajánlati ár nettó HUF:

283 819 318

9. Az érdekelt ajánlatában csatolta az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” dokumentumot hiánytalanul kitöltve. Földfeletti tűzcsap tekintetében Jafar S.A. 8004 és 8855 típusú tűzcsapot jelölt meg, földalatti tűzcsap tekintetében a Mohácsi Vasöntöde által gyártott tűzcsapot. A tűzcsap kiegészítők vonatkozásában Jafar S.A. által gyártott műanyag tűzcsap kupakot jelölt meg.

Az érdekelt ajánlatában nyilatkozott, hogy az alkalmasság igazolásához a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján kapacitást nyújtó szervezetre kíván támaszkodni: Fabryka Armatur Jafar S.A. – a felhívás M/1.4. alkalmassági minimumkövetelmény kapcsán.

10. Az ajánlatkérő 2021. március 01-én hiánypótlásra hívta fel az ajánlattevőket, köztük az érdekeltet:

„8. Hiánypótlás”

„Ajánlattevő a IV.1., IV.2. termékcsoportok vonatkozásában nem csatolta az előírt dokumentumokat.

Hiánypótlásra felhívás:

Az anyaglistában szerepeltetett minden egyes megajánlott termék vonatkozásában csatoljon: IV.1. és IV.2. termékcsoportok vonatkozásában:

- Nemzeti Népegészségügyi Központ általi nyilvántartásba vétel, vagy Kormányhivatal által kiadott engedély, vagy korábban kiállított, érvényes OTH engedély (ÁNTSZ)
- CE minősítés
- Az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv
- Gyártó által kiállított Teljesítménynyilatkozat, melynek kiadása az alábbiak alapján történhet:
 - o Érvényes Építőipari Műszaki Engedély és Megfelelőségi Tanúsítvány, vagy
 - o Érvényes Nemzeti Műszaki Értékelés és Teljesítményállandósági Tanúsítvány, vagy
 - o Európai Műszaki Értékelés, vagy
 - o Harmonizált szabvány, vagy
 - o A 275/2013. (VII. 16.) Kormányrendelet 5. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő egyéb dokumentum (nem harmonizált európai szabvány, nemzetközi szabvány, magyar szabvány, ha a dokumentumból az építési termék tervezett felhasználása szempontjából lényeges, alapvető termékjellemzők, ezek vizsgálatának, értékelésének módszerei és a teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének a 305/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet V. melléklete szerinti rendszere meghatározható.)
- Szerkezeti rajz elektronikus formában (*.pdf file formátumban)
- Magyar nyelvű, termékjellemzőket tartalmazó dokumentáció, melyből egyértelműen megállapítható a Műszaki leírásban és az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” megnevezésű dokumentumban az Ajánlatkérő által megadott és megkövetelt minden paraméter, termékjellemző!”

11. Az érdekelt a hiánypótlás során csatolta az alábbi dokumentumokat:

- A Budapest Főváros Kormányhivatala által kiállított BP/PNEF-TKI/02335-5/2017. számú Igazolását, melyben a hivatal a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott 8004, 8855.1, 8855.2 típusú tűzcsapok bejelentését tudomásul veszi és nyilvántartásba veszi.

- A Baranya Megyei Kormányhivatal által kiállított BA/NEF/1208-2/2019. számú Igazolását, melyben a hivatal a Mohácsi Vasöntöde Kft. által gyártott Földalatti tűzcsap Fa-80 (M21-80-00 A, B, C változat) bejelentését nyilvántartásba veszi.

- A 35001/581-4/2020.ált. számú 2020. április 23-án kelt Katasztrófavédelmi Kutatóintézet értékelési jelentését, mely rögzítette:

A tűzcsap azonosítása: Gyártó: Fabryka Armatur Jafar S.A., típus: 8004 földfeletti

tűzcsapcsalád egyszeres zárással, csőtakarás értékei között az 1,80 m szerepel (1,50 m nem). A jelentés 1. Az értékelési eljárás alapjai részben felsorolásra kerülnek a dokumentumok 6 pontban, azok megnevezése, száma, kiadója és a kiadás dátuma. Ezek között szerepel d.) pontban az Igazolás nyilvántartásba vételről, száma: BA/NEF/1208-2/2019., kiadója Budapest Főváros Kormányhivatala, kiadás dátuma: 2017. 07. 18. A 2. pontban az értékelési eljárás eredményeként rögzíti a jelentés, hogy a tűzcsap megfelel az MSZ EN 14384:2005 szabvány követelményeinek.

- A 35001/581-2/2020.ált. számú 2020. április 23-án kelt Katasztrófavédelmi Kutatóintézet értékelési jelentését a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott 8855 földfeletti tűzcsapcsalád egyszeres zárással, csőtakarás értékei között az 1,80 m szerepel (1,50 m nem). A 2. pontban az értékelési eljárás eredményeként rögzíti a jelentés, hogy a tűzcsap megfelel az MSZ EN 14384:2005 szabvány követelményeinek.

- A 36001/581-3/2020.ált. számú 2020. április 21-én kelt Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által kiállított Vizsgálati Jegyzőkönyvet, mely rögzítette:

A tűzcsap azonosítása: Gyártó: Fabryka Armatur Jafar S.A., típus: 8004 földfeletti tűzcsapcsalád egyszeres zárással, kitörésbiztos kivitel, a 3. oldalon szereplő méretekben. A 3. oldalon a csőtakarás értékei között szerepel az 1500, 1800 mm. A tűzcsapon található csonkkapcsok és kupakapcsok gyártója, típusa: ENPOL BIALYSTOK csonk-és kupakapocs. A 4. pontban a Kupakapcsok kapcsán rögzítésre került: Kifolyónyílások lezárására alkalmazott kupakapocs anyaga előírásoknak megfelelő, gyártó ENPOL BIALYSTOK, elveszés elleni biztosítása megoldott, módja acéllánc.

- A 36001/581-1/2020.ált. számú 2020. április 21-én kelt Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által kiállított Vizsgálati Jegyzőkönyvet a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott 8855 földfeletti tűzcsapcsalád egyszeres zárással, fix kivitel, a 3. oldalon szereplő méretekben. A 3. oldalon a csőtakarás értékei között szerepel az 1500, 1800 mm. A tűzcsapon található csonkkapcsok és kupakapcsok gyártója, típusa: ENPOL BIALYSTOK csonk-és kupakapocs. A 4. pontban a Kupakapcsok kapcsán rögzítésre került: Kifolyónyílások lezárására alkalmazott kupakapocs anyaga előírásoknak megfelelő, gyártó ENPOL BIALYSTOK, elveszés elleni biztosítása megoldott, módja acéllánc.

- A 660/44/2016. számú Katasztrófavédelmi Kutatóintézet Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítványát a Mohácsi Vasöntöde Kft. által gyártott FA-80-00 (M21-80-00) földalatti tűzcsapra vonatkozóan. A Tanúsítvány rögzíti, hogy „Érvényes: 2021. június 9.”

- Teljesítmény nyilatkozatokat a Fabryka Armatur JAFAR S.A. által gyártott földfeletti 8004 és 8855 tűzcsapokra, valamint a Mohácsi Vasöntöde Kft. által gyártott földalatti FA-80-00 (M21-80-00) A,B,C változatú tűzcsapokra.

- A Katalóguslapokat, Szerkezeti rajzokat a Fabryka Armatur JAFAR S.A. által gyártott földfeletti 8004 és 8855 tűzcsapokra, a Mohácsi Vasöntöde Kft. által gyártott földalatti M21-80-00 tűzcsapra.

A Fabryka Armatur JAFAR S.A. által gyártott földfeletti 8855 tűzcsapokra vonatkozóan csatolt katalóguslapok az alábbiakat tartalmazták:

8. sz. Alkatrész: Sapka Anyaga: Műanyag

14. sz. Alkatrész: Csonkcapocs fedél Anyaga: Alumínium AlSi EN 1706

A csótakarás adat tekintetében a földfeletti 8004 és 8855 tűzcsapokra vonatkozó katalóguslapokban az 1500 és 1800 mm is szerepelt.

- Az angol nyelvű tanúsítványt a megajánlott földfeletti és földalatti tűzcsapok tekintetében,
- Az érdekelt nyilatkozatát a megajánlott földfeletti és földalatti tűzcsapok műszaki jellemzőinek ismertetésével „Műszaki követelmények magyar nyelvű leírás Jafar.pdf” címen. Ezen dokumentum az alábbiakat tartalmazta:

„A földfeletti tűzcsap tekintetében:

Gyártmány: Jafar Lengyelország

Általános követelmények:

- MSZ EN 14384:2005 szerint
- 2 db „B” kapcsolós verzió
- Standard és kitörés biztos kivitel
- Piros színű, vagy rozsdamentes kivitel, 100 mm széles fehér csíkkal
- Mérettartomány: DN 80 – DN 100
- Működési nyomás-tartomány: PN10
- Karimás csatlakozás MSZ EN 1092-2 szerint
- Csótakarás: 1000, 1250, 1500 mm
- Automata leürítés zárást követően
- Zárás mechanizmusa fordított legyen

Alkatrészekre vonatkozó követelmények:

- Anyagában korróziómentes, vagy engedélyezett bevonattal ellátva
- Föld feletti rész öntvényből (GGG40) készült

...

Speciális követelmények:

- Műanyag csonkkapocs-zárósapka, bowdenes rögzítéssel
- Szabványjelölésnek feleljen meg

A földalatti tűzcsap tekintetében:

Gyártmány: Mohácsi Öntöde Magyarország

Általános követelmények:

- MSZ EN 14339:2005 szerint
- MSZ szabvány szerinti trapézmenetes csatlakozás
- Mérettartomány: DN80-DN100
- Működési nyomás-tartomány: PN10
- Karimás csatlakozás MSZ EN 1092-2 szerint
- Csótakarás: 1000, 1250, 1500 mm

Speciális követelmények:

- Trapézmenetes zárósapka, bowdenes rögzítéssel”

Mind a földfeletti, mind a földalatti tűzcsap tekintetében nyilatkozott az érdekelt, hogy az általa megajánlott termékek az ajánlati dokumentáció IV.1., IV.2. pontjában írt műszaki specifikációknak, minőségi követelményeknek és szabványoknak mindenben megfelelnek.

12. Az ajánlatkérő 2021. április 19-én ismét hiánypótlási felhívást küldött az ajánlattevőknek, köztük az érdekeltnek az alábbi tartalommal:

„2. Hiánypótlás

Az alábbi ajánlatkérői előírások tekintetében a csatolt dokumentumok ellentmondásokat

tartalmazzak:

- MSZ EN 14384:2005 szerinti kivitel
- [Piros színű, vagy rozsdamentes kivitel,] 100 mm széles fehér csíkkal
- Műanyag csonkkapocs-zárósapka

Hiánypótlásra felhívás:

Felhívom, hogy hiánypótlás útján oldja fel az alábbi ajánlatkérői előírásokra vonatkozó ellentmondásokat a csatolt dokumentumokban:

- MSZ EN 14384:2005 szerinti kivitel
- [Piros színű, vagy rozsdamentes kivitel,] 100 mm széles fehér csíkkal
- Műanyag csonkkapocs-zárósapka

olyan módon, hogy a fentiekben felsorolt paraméterek, termékjellemzők egyértelműen megállapíthatóak legyenek a megajánlott termékek tekintetében.”

13. Az érdekelt a hiánypótlás során csatolta 2021. április 23-i keltezésű nyilatkozatát: „2. sz. hiánypótlási felhívásának az eljárás 4. részére vonatkozó 2. pontjában tett felhívás ellentmondás feloldására nyilatkozom, hogy a 4. rész Tűzcsapok és tűzcsapkiegészítők tekintetében ajánlatunk mindenben megfelel az ajánlatkérői előírásoknak.

1. Szabvány szerinti megfelelés: MSZ EN 14384:2005 szerint. A Katasztrófavédelmi Kutatóintézet értékelési jelentése tartalmazza, hogy a megajánlott termékek a szabványnak mindenben megfelelnek, továbbá az ajánlathoz csatolt, a termékek gyártói teljesítmény nyilatkozatában is szerepel, hogy a termékek az EN 14384:2005 számú európai szabványnak megfelelnek, mely magyar nemzeti szabványa az MSZ EN 14384:2005 számú szabvány.

2. Az ajánlatunkhoz csatoltuk a tűzcsapok digitális rajzait, melyek a gyártói katalógusból származnak, ahol a tűzcsapok alap design-al (fehér csík nélkül) szerepelnek, de ajánlatunkban természetesen a kiírásban szereplő feltételeknek megfelelő, piros színű, 100 mm széles fehér csíkkal ellátott tűzcsapokra tettünk ajánlatot, ahogyan az a “Műszaki követelmények, magyar nyelvű leírás” megnevezéssel csatolt dokumentumunkban is szerepel. Jelen hiánypótláshoz mellékelten csatoljuk a megajánlott tűzcsapok digitális rajzait pdf formátumban.

3. A megajánlott tűzcsapok műanyag csonkkapocs-zárósapkával vannak ellátva, a “Műszaki követelmények, magyar nyelvű leírás” dokumentumban tett nyilatkozatunknak megfelelően. A műszaki tartalmat nem megváltoztatva és a hiánypótlás szabályát szem előtt tartva nyilatkozom, hogy fordítási hiba következtében a termékadatlapon szerepeltek rosszul az adatok. Mellékelten csatoljuk a megajánlott tűzcsapok digitális rajzait pdf formátumban.”

14. Az érdekelt nyilatkozata mellett csatolta a földfeletti tűzcsapokra vonatkozóan a Teljesítményállandósági Tanúsítvány magyar nyelvű fordítását, mely „igazolja, hogy az EN 14384:2005 szabvány 1. Rendszerének ZA Mellékletében leírt, a teljesítményállandóság értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó összes rendelkezést alkalmazzák az ebben a tanúsítványban meghatározott teljesítményre, és hogy a gyártó üzemében az üzemi gyártásellenőrzés biztosítja az építési termékek teljesítményének állandóságát.” Továbbá csatolta magyar nyelven a Mohácsi Vasöntöde Kft. által gyártott földalatti FA-80 EK Megfelelőségi Tanúsítványát.

Az érdekelt csatolta továbbá a Fabryka Armatur JAFAR S.A. által gyártott földfeletti 8004 és 8855 tűzcsapokra vonatkozóan a javított katalóguslapokat.

A földfeletti 8855 tűzcsapokra vonatkozóan a javított katalóguslapok az alábbiakat tartalmazzák:

„8. sz. Alkatrész: Sapka Anyaga: Alumínium AlSi EN 1706

14. sz. Alkatrész: Tűzcsap kupak Anyaga: Műanyag”

15. Az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás 4. részének eredményéről szóló összegezést 2021. július 16. napján küldte meg az ajánlattevők részére, mely szerint az érdekelt ajánlata érvényes volt, nyertes ajánlattevőként került megjelölésre, a kérelmező ajánlata érvényes volt, a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlat.

16. A kérelmező iratbetekintési kérelemmel élt az érdekelt ajánlata kapcsán, melyre 2021. július 21-én került sor. A kérelmező 2021. július 26-án előzetes vitarendezést kezdeményezett az érdekelt ajánlatának érvénytelensége vonatkozásában a jogorvoslati kérelmében előadottakkal azonos tartalommal. Az ajánlatkérő 2021. július 29-én adott válaszában elutasította a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét.

A jogorvoslati kérelem

17. A kérelmező 2021. augusztus 9. napján terjesztette elő jogorvoslati kérelmét, melyben kérte jogsértés megállapítását arra tekintettel, hogy a nyertesnek kihirdetett ajánlattevő, az érdekelt érvénytelen ajánlatot nyújtott be, kérte ezért az ajánlatkérő közbeszerzési eljárást lezáró döntésének a megsemmisítését. Rögzítette, hogy a nyertes ajánlatának érvénytelenné nyilvánítása esetén a kérelmező minősülne a legjobb ajánlatot benyújtó ajánlattevőnek. A jogsértő döntésről való tudomásszerzés időpontjaként a Kbt. 148. § (7) bekezdés da) pontja alapján 2021. július 29. napját jelölte meg a kérelmező, amely az általa kezdeményezett előzetes vitarendezésre adott ajánlatkérői válasz megküldésének időpontja.

18. A kérelmező jogorvoslati kérelmében rögzítette, hogy az ajánlatkérő az érdekelt ajánlatának érvényessé nyilvánításával megsértette a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdéseiben, valamint a 71. § (1) bekezdésében foglaltakat. Álláspontja szerint az iratbetekintés során tapasztaltak alapján az érdekelt ajánlata számos jogi hibában szenved, melyek közül több nem reparálható, így érvénytelenséghez vezet.

19. A kérelmező 6 kérelmi elemet jelölt meg az érdekelt ajánlatának érvénytelensége vonatkozásában.

20. 1. kérelmi elem: Az érdekelt ajánlatában benyújtott Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott, 8004 típusú földfeletti tűzcsap 35001/581-4/2020. ált számú Katasztrófavédelmi „Értékelési jelentés”-ében az „Igazolás nyilvántartásba vételről” pont alatt a BA/NEF/1208-2/2019 számú dokumentumra hivatkozik. Ez az ivóvízben való alkalmasságot igazoló dokumentum. A BA/NEF/1208-2/2019 számú engedély a Mohácsi Vasöntöde által gyártott tűzcsapok engedélye. Ennek értelmében a Katasztrófavédelmi értékelési jelentés és engedély nem lehet érvényes, hiszen az értékelési eljárás alapjai nem az engedély tárgyára, vagyis a Fabryka Armatur Jafar S.A. termékére vonatkoznak. Ez esetben a 8004 típusú tűzcsap tárgyi közbeszerzési eljárásban való megajánlása nem felel meg a követelményeknek, a megfelelő engedélyt ajánlatkérőnek hiánypótolatnia kellett volna, ezzel megsértette a Kbt. 71. § (1) bekezdését, mivel érvényes és a megajánlott termékre vonatkozó engedélyt jelenleg az ajánlat nem tartalmaz.

Az ajánlatkérő előzetes vitarendezésben adott válasza alapján ajánlatkérő az akkreditált vizsgáló szervezet eljárásának felülvizsgálatára és/vagy bírálatára nem jogosult. Mivel az ajánlatkérő maga kérte az értékelési jelentés és jegyzőkönyv csatolását (MŰSZAKI LEÍRÁS 1. oldal: „Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv”), így köteles azt megvizsgálni. Figyelemmel arra, hogy ellentmondás van a dokumentumok között, így az ajánlatkérő köteles a megajánlott termékre vonatkozó engedélyt

elvárni és megvizsgálni a saját maga által kért engedélyt, értékelési jelentést és jegyzőkönyvet, melyek együttesen igazolják az ajánlatkérő által elvártakat.

A kérelmező szerint – az ajánlatkérői állásponttal szemben - nem elírásról van szó, hanem kifejezetten más gyártó termékének engedélyére hivatkozik a Katasztrófavédelmi engedély. A kérelmező szerint az értékelés jelentés közokiratnak minősül, ha abban elírás történik, az érdekeltnek intézkednie kellett volna ennek kijavításáról.

21. 2. kérelmi elem: Az érdekelt által megajánlott Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott földfeletti tűzcsapok katasztrófavédelmi engedélye az engedélyekben feltüntetett ENPOL BIALYSTOK gyártmányú csonkkapcsok és kupakkapcsok használata esetén érvényesek, miközben az érdekelt Jafar gyártmányú csonkkapcsokat és kupakkapcsokat tüntetett fel ajánlatában. Mivel a hatóság által engedélyezett alkatrész és az érdekelt által megajánlott alkatrész eltérő gyártójú és típusú, ezért az engedély nem felel meg az ajánlatkérő által elvártnak.

Az ajánlatkérő előzetes vitarendezésre adott válasza szerint az előírásoknak megfelelő termékek kerültek megajánlásra és a benyújtott katasztrófavédelmi igazolások mindkét megajánlott terméktípusra vonatkoznak. A kérdés azonban nem a megajánlott tűzcsap terméktípusokra vonatkozott, hanem arra a hiányosságra, hogy a megajánlott tűzcsapok a katasztrófavédelmi engedélye alapján kizárólag az ENPOL BIALYSTOK gyártmányú csonkkapcsok és kupakkapcsokkal hozhatóak forgalomba, miközben az érdekelt Jafar gyártmányú csonkkapcsokkal és kupakkapcsokkal ajánlotta meg a tűzcsapokat. Ezért az ajánlatkérő valójában a hiánypótlás eredményeként beérkezett dokumentumokat nem megfelelően bírálta el, hiszen az ajánlat részét képező engedély alapján a JAFAR 8804 és 8855 termékek továbbra is kizárólag az ENPOL BIALYSTOK gyártmányú csonkkapcsokkal, kupakkapcsokkal hozhatóak forgalomba. Az ajánlatkérő ezzel megsértette a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését, mivel érvénytelenné kellett volna nyilvánítania a már megtörtént hiánypótlást követően az érdekelt ajánlatát.

A kérelmező álláspontja szerint az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv, így a Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítvány az érdekelt által megajánlott tűzcsap esetén ENPOL BIALYSTOK gyártmányú csonkkapcsok és kupakkapcsok szerelt tűzcsapra érvényesek. Ebben az értelemben nem a forgalmazó (jelen esetben) az érdekelt feladata a megajánlott termék és tartozékainak, alkatrészének egyértelműsítése. A benyújtott értékelési jelentés és jegyzőkönyv meghatározza, hogy a tűzcsap milyen alkatrészekkel szerelhető, de az érdekelt nem ezt ajánlotta meg, hanem ettől eltért. Így nem fogadható el a más alkatrésszel forgalomba hozott megajánlott termék, melyre a benyújtott értékelési jelentés és jegyzőkönyv nem vonatkozik. Csak olyan alkatrésszel szerelhető fel a tűzcsap, amire vonatkozóan van tanúsítvány. A kérelmező szerint azzal, hogy az érdekelt műanyag csonkkapoccsal ajánlotta meg a Jafar gyártmányú tűzcsapot, ezzel magát a konstrukcióját változtatta meg a tűzcsapnak.

22. A jogorvoslati tárgyaláson a kérelmező előadta, hogy mivel a Műszaki leírás IV.1. pontja szerint minden megajánlott termék vonatkozásában kérte az igazolásokat az ajánlatkérő, ezért a kérelmező szerint a csonkkapocsra vonatkozóan is kellett volna csatolni értékelési jelentést és jegyzőkönyvet a 22/2009. ÖM rendelet alapján. A kérelmező szerint mivel a tűzcsapnak alkotó része a csonkkapocs, ezért értékelési jelentést mind a tűzcsap, mind a hozzá kapcsolódó csonkkapocs vonatkozásában kell csatolni.

A kérelmező hivatkozott továbbá arra, hogy az érdekelt eredeti ajánlatában az ENPOL gyártmányú alumínium csonkkapocsot ajánlott meg, viszont később a hiánypótlások során Jafar gyártmányú műanyag csonkkapocsra módosította az ajánlatát. Magyarországon engedéllyel nem rendelkezik a Jafar műanyag csonkkapocs és ENPOL gyártmányban pedig

alumínium kivitelben létezik a csonkcapocs, melynek az engedélye 2020. július 22-én járt le. A kérelmező előadta, hogy az, hogy a csonkcapocs rendelkezik-e tűzvédelmi tanúsítvánnyal a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet honlapjáról a minősített termékek adatbázisából nyilvánosan ellenőrizhető, melynek tartalma 2021. június 16-án került frissítésre. A link: <https://kki.katasztrofavedelem.hu/33515/minositett-termekek-adatbazisa>. Az Excel táblában az alábbi – az eljárás vonatkozásában – releváns információk találhatóak:

- ENPOL: 112., 113. sor – csak alumínium csonkcapocsra vonatkozik, mely érvényesség lejárt. (Érintett kérelmi elem: 2)
- JAFAR: 88, 95, 96, 97. sor – kizárólag tűzcsapcsaládra van tanúsítás, csonkcapocsra és kupakcapocsra nincs. (Érintett kérelmi elem: 1, 2, 3)
- Mohácsi: 154. sorban egyértelmű, hogy az ajánlatban érintett altalaji tűzcsapra vonatkozó tanúsítás nem érvényes és nem is volt már az árlejtés időpontja előtt, további utalás nincs arra, hogy meghosszabbításra került, a Kristály Kft. nyilatkozatával ellentétben. (Érintett kérelmi elemek: 1, 6)

23. 3. kérelmi elem: Az érdekelt által megajánlott Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott 8855 típusú tűzcsapok megajánlott műszaki tartalma a termékleírás szerint AISi (Alumínium ötvözet) anyagminőségű csonkcapocs és zárósapka, miközben az ajánlatkérő műanyag csonkcapocs-zárósapka párost írt elő. Ennek megfelelően az érdekelt ajánlata érvénytelen, a hiányosság nem reparálható, hiszen a műszaki feltételeknek nem megfelelő termék került megajánlásra. Mivel ajánlatkérő ennek ellenére érvényessé nyilvánította az érdekelt ajánlatát, így megsértette a Kbt. bírálatra vonatkozó 69. § (1) és (2) bekezdéseit.

Az ajánlatkérő előzetes vitarendezésre adott válaszában kitért arra, hogy hiánypótlás keretében megbizonyosodott arról, hogy a műszaki leírásnak megfelelő termék került megajánlásra. Azonban a katasztrófavédelem által engedélyezett termék nem megfeleltethető a műanyag csonkcapocs és zárósapkával szerelt terméknek.

A kérelmező szerint a forgalmazó, sőt a gyártó is nyilatkozhat utólag a megfelelőségről (jelen esetben a műanyag csonkcapocs-zárósapka párosról), de ezzel tulajdonképpen a termék konstrukciójának (összetétele, alkatrészei) változtatását is determinálja, ami azt jelenti, hogy új engedélyeztetési eljárásnak kell a terméket alávetni. Ennek pedig az a következménye, hogy eredetileg is más engedélyek benyújtására lett volna szükség, amennyiben mást kívánt megajánlani az ajánlattevő.

24. 4. kérelmi elem: A Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott tűzcsapok engedélyeiben következetesen 1,00m, 1,25m és 1,8m csőtakarású termékek szerepelnek. Az ajánlatkérő 1,00m, 1,25m és 1,5m csőtakarást írt elő, melyet az érdekelt ajánlatában szerepeltetett. Mivel az érdekelt ajánlatában 1,5m csőtakarású termékre nincs minden követelménynek megfelelő engedély (helyette 1,8m-re van), így az ajánlat nem felel meg a műszaki feltételeknek, továbbá az engedélyek alapján nem is elírás történt, hanem az érdekelt kifejezetten más paraméter szerint ajánlott meg terméket, ezért ennek megfelelően az érdekelt ajánlata érvénytelen. Mivel az ajánlatkérő ennek ellenére érvényessé nyilvánította az érdekelt ajánlatát, így megsértette a Kbt. bírálatra vonatkozó 69. § (1) és (2) bekezdéseit.

Az ajánlatkérő előzetes vitarendezésre adott válaszában elfogadta az érdekelt hiánypótlás keretében benyújtott saját megfelelőségi nyilatkozatát annak ellenére, hogy az engedélyek kifejezetten nem az igényelt 1,5m csőtakarású termékre vonatkoztak. Mivel ezzel az ajánlatkérő saját maga eltért attól az igazolás formától, melyet egyébként a korábbiakban elvárt és vizsgált, melyben egyértelműen 1,8m csőtakarás szerepelt. Az engedélyek tartalmi különbségét az ajánlatkérő az érdekelt által kibocsátott saját nyilatkozattal engedte reparálni, mellyel eltért az eljárást megindító felhívásban és eljárási dokumentumokban foglalt igazolási

formától, figyelemmel arra, hogy létezik gyártói engedély, melyet vizsgálni köteles, de annak tartalmától egy forgalmazó saját nyilatkozata elfogadása érdekében jogszerűtlenül eltekintett. A kérelmező szerint – az ajánlatkérői állásponttal ellentétben - mind a CE minősítésen, az OTH engedélyen és a gyártó által kiállított teljesítmény nyilatkozaton is azonosan 1500mm-es beépítési hosszúnak kell szerepelni, melyet nem teljesített ajánlattevő. A saját nyilatkozat hiánypótlás keretében történő benyújtása, mely tartalmazza az igényelt beépítési hosszt, azonban az eredeti megajánlás 1,8m csőtakarású termékre vonatkozott. A saját nyilatkozással módosította ajánlatát ajánlattevő, melyet az sem tesz jogszerűvé, hogy ajánlatkérő a benyújtott dokumentumokon talál utalást 1,5m csőtakarásra annak ellenére, hogy az engedélyek nem ilyen méretű tűzcsapra vonatkoznak.

25. 5. kérelmi elem: Az érdekelt által megajánlott Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott tűzcsapok megajánlott műszaki tartalma nem egyértelmű, így nem egyértelmű, hogy a végső ajánlati ár milyen kivitelű tűzcsapra vonatkozik.

1. Példa: az érdekelt ajánlatában szereplő termékleírásban a „felszálló cső” anyagminőségei a következők szerint szerepelnek: EN-GJS 400-15, vagy EN-GJS 500-7, vagy Acél: 1.0037, vagy Acél: 1.4301.

2. Példa: az érdekelt ajánlatában szereplő termékleírásban a „kezelőszár” anyagminőségei a következők szerint szerepelnek: acél 1.0037, vagy rozsdamentes acél: 1.4301.

Egyetlen dokumentum vagy utalás (pl. cikkszám) sem egyértelműsíti, hogy az érdekelt melyik kivitelre (milyen anyagminőségre) adott ajánlatot. Az egyes kivitelek között a különböző anyagok beépítése miatt jelentős áreltérések lehetnek, és mivel az érdekelt vagylagos ajánlatot tett, azaz alternatív ajánlatot adott, erre az eljárást megindító felhívás nem adott lehetőséget. Az, hogy többváltozatú anyagminőséghez nem rendelt különböző árakat az érdekelt, attól az még alternatív ajánlatnak minősült. A hiányosság nem reparálható, ezért az ajánlat érvénytelen. Mivel az ajánlatkérő ennek ellenére érvényessé nyilvánította az érdekelt ajánlatát, így megsértette a Kbt. bírálatra vonatkozó 69. § (1) és (2) bekezdéseit.

Az ajánlatkérő előzetes vitarendezésre adott válaszában hivatkozott arra, hogy az érdekelt hiánypótlás keretében megjelöli a kiviteli formát, azonban az iratbetekintés során erre vonatkozó egyértelmű nyilatkozatot nem talált a kérelmező. Megjegyezte, hogy hiánypótlás keretében a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe ütközik és egyben lényeges módosításnak minősül, amennyiben az alternatív megajánlást az ajánlatkérő engedély hiánypótlás keretében kezelni.

A kérelmező szerint az ajánlatban egyértelművé kell tenni az ajánlat tárgyát, melyre az érdekelt esetében nem került sor. Sőt, nem csak a föld feletti résznél nem volt egyértelmű a megajánlott termék műszaki tartalma, hanem a kérelemben szereplő 2. számú példa vonatkozásában a kezelőszár esetén is kétféle anyagminőség került feltüntetésre. Ebben az esetben ugyanis hiánypótlás keretében sem tette ajánlattevő egyértelművé a műszaki tartalmat, mely véleményünk szerint egyébiránt sértené a Kbt. 71. § (8) bekezdését.

26. 6. kérelmi elem: Az érdekelt által megajánlott Mohácsi Vasöntöde által gyártott általaji tűzcsap 660/44/2016 számú katasztrófavédelmi engedélye az árlejtést megelőzően, 2021. június 09-én lejárt. Ennek a terméknek a beépítése jelenleg nem engedélyezett. Ennek megfelelően az ajánlat érvénytelen. Ezt erősíti az a tény, hogy az árlejtés időpontjában, amikor az ajánlati kötöttség feloldódott, azaz 2021. június 10-én már nem rendelkezett a termék érvényes engedéllyel. Így ennek megfelelően az érdekelt nem vehetett volna részt az árlejtésben. Mivel az ajánlatkérő ennek ellenére érvényessé nyilvánította az érdekelt ajánlatát, így megsértette a Kbt. bírálatra vonatkozó 69. § (1) és (2) bekezdéseit.

Eljárásjogi értelemben azonban az ajánlatkérő nem volt figyelemmel arra, hogy az elektronikus árlejtés időszaka alatt az ajánlati kötöttség feloldódik, hiszen eredeti ajánlatukat

módosítják a felek. Ezt támasztja alá az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 31. § (2) bekezdése az alábbiak szerint:

„31. § (2) Az ajánlattevőnek az elektronikus árlejtés során első ajánlatának megtételétől az elektronikus árlejtés lezárásáig nem áll fenn a Kbt. szerinti ajánlati kötöttsége. Az ajánlattevők ajánlati kötöttsége az árlejtés lezárásakor áll be.”

Az ajánlatok módosítása pedig csak érvényes ajánlatok vonatkozásában történhet. Az árlejtést megelőző napon azonban lejárt a jelen kérelmi elembe érintett engedély, melyre a bíráló során az ajánlatkérőnek figyelemmel kellett volna lennie. Az ajánlatkérő saját maga állítja előzetes vitarendezésre adott válaszában, hogy „Az első ajánlat megtétele – ellenkező bizonyításig – vélelmet keletkeztet arra nézve, hogy az ajánlattevő jogi helyzetében a korábbi, a Kbt. 69. § (1)-(3) bekezdései szerint bírált és értékelt megfelelő ajánlata megtételétől az elektronikus árlejtés megkezdéséig terjedő időszakban semmilyen olyan körülmény nem állt be, mely az ajánlattevőnek a közbeszerzési eljárásból a Kbt. szerinti kizárását eredményezi.” Az ajánlatkérő azonban nincs arra tekintettel, hogy nem történt körülményekben változás, hanem az általa is vizsgált engedély lejárt, melyről az ajánlatkérő tudott a bíráló során. Nem kizáró körülmény állt be, hanem az ajánlatkérőnek hiánypótlást kellett volna elrendelnie, hiszen tudomással bírt arról, hogy az árlejtésbe csak érvényes ajánlattevő juthat. Ennek hiányában pedig az előzetes vitarendezés keretében szerzett róla tudomást, melyet valójában nem vizsgálva arra az álláspontra helyezkedett, hogy a saját bírálata pillanatában kellett csupán az engedélynek érvényesnek lennie, nem kellett figyelemmel lennie sem az árlejtésre, sem a későbbi szerződéskötésre. Az ajánlatkérő hibásan értelmezi a bíráló szabályait, ugyanis megfelelő gondossággal kell eljárnia akkor, amikor egyértelműen a bíráló időszaka alatt lejáró engedéllyel találkozik és nem vélelmezi egy jogi helyzetet annak ellenére, hogy az engedély egyértelműen tartalmazza annak lejáratát idejét. Ezzel az ajánlatkérő egyértelműen megsértette a Kbt. bírálatra vonatkozó 69. § (1) és (2) bekezdéseit.

27. A kérelmező rögzítette, hogy árlejtésen kizárólag érvényes ajánlatot tevő ajánlattevő vehet részt, helytelen a Kbt. szabályai szerint az az ajánlatkérői gondolatmenet, hogy a bíráló egy adott időpontjában kell érvényesnek lennie egy ajánlatnak, tehát ha a tanúsítványok, jelentések a termékre vonatkozóan a bíráló időpontjában érvényesek, akkor a továbbiakban ezt nem kell vizsgálni és hiánypótolni. Ez a Kbt. szabályaiból nem következik. Az érdekelt által csatolt 2021. június 9-én lejárt katasztrófavédelmi engedélyt kellett volna vizsgálni a közbeszerzési eljárás során, mert csak érvényes engedéllyel lenne érvényes az érdekelt ajánlata és csak úgy vehetett volna részt az árlejtésen.

A kérelmező hivatkozott arra, hogy a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet nyilatkozata 2021. június 6-i keltezésű, míg a honlapon vezetett nyilvántartásban a nyilatkozatban foglalt tartalomnak nincs nyoma.

28. Az ajánlatkérő előzetes vitarendezésre adott válaszában kifejtette, hogy a bíráló elvégzése során, - melyre az árlejtést megelőzően került sor – az engedély megfelelő volt. Valójában az ajánlatkérő azon az állásponton van, hogy nem volt kötelessége az engedély fennálltát vizsgálni a bírálati időszak alatt annak ellenére, hogy a szerződés alapján engedély hiányában olyan ajánlattevővel köthet szerződést, mely a szerződés teljesítésére nem alkalmas. Ennek keretében hívjuk fel a figyelmet a D. 120/2018. számú döntésre, ahol „A Döntőbizottság megállapította, hogy a közös kérelmezők a szerződés teljesítésére vonatkozó és a műszaki leírásban, illetőleg a közbeszerzési dokumentáció részét képező vállalás szerződésben foglalt előírásnak nem tettek eleget. Az ajánlatkérő jogszerűen járt el, mikor a szerződéskötést a közös kérelmezőkkel szemben megtagadta a szerződés teljesítésére vonatkozó fent megjelölt előírás teljesítésének hiánya miatt.”

Az ajánlatkérő döntése következtében a szerződéskötés is ellehetetlenül, ugyanis az ajánlatkérő szerződéstervezet 4.4 pontjában előírta: „Az Eladó kijelenti, hogy rendelkezik valamennyi, a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban általa megajánlott és jelen Szerződés tárgyát képező termék magyarországi forgalomba hozatalához és a termékek Szerződés szerinti felhasználhatóságához szükséges dokumentummal / igazolással / tanúsítvánnyal /gyártói megfelelőségi nyilatkozattal (e pont körében a továbbiakban: dokumentum), és vállalja, hogy a dokumentumok érvényességét a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt biztosítja.”, valamint 5. pontjában előírta: „Amennyiben az Árukra vonatkozó bármely szükséges dokumentum érvényessége bármikor, a Szerződés hatálya alatt lejárna, úgy Eladó saját költségére és veszélyére beszerzi az új, érvényes dokumentumot - még az érintett dokumentum lejárata előtt -, és az új dokumentumot haladéktalanul benyújtja a Vevő részére. Ellenkező esetben a Vevő eláll a Szerződéstől, és él a Szerződésben biztosított szankciókkal.”

A kérelmező e kérelmi elem tekintetében azt hiányolja, hogy a bíráló során miért nem volt ajánlatkérő figyelemmel arra, hogy az érdekelt által a Mohácsi Vasöntöde által gyártott földalatti tűzcsap tekintetében csatolt engedély lejárt, nem pedig azt feltételezi, hogy többször meg kell vizsgálni a dokumentumokat. Irreleváns az, mely szerint az ajánlatkérő arra hivatkozik, hogy a közbeszerzési eljárás további részeiben a szerződéskötés időpontjára a műszaki leírás alapján szükséges értékelési jelentést és jegyzőkönyvet - amennyiben az ajánlathoz csatolt érvényes értékelési jelentések érvényességi ideje a közbeszerzési eljárás során lejárt volna - ismét kérte volna a nyertes ajánlattevőktől. Mivel esetünkben a bíráló teljességéről beszélünk, így ajánlatkérő válasza értelmében a hiányos bírálatot egy későbbi szerződéskötési feltétel keretében kívánja kiegészíteni ahelyett, hogy a bíráló során figyelemmel volt-e arra, hogy egy dokumentum érvényessége még az árlejtést megelőzően lejár.

Az ajánlatkérő észrevétele

29. Az ajánlatkérő a jogorvoslati kérelem elutasítását kérte, annak alaptalansága miatt.

30. Az 1. kérelmi elem kapcsán előadta, hogy az érdekelt a földfeletti tűzcsapok körében megajánlotta többek között a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott, 8004 típusú tűzcsapot, amelyre vonatkozóan a műszaki leírásban előírt következő dokumentumokat is csatolta:

- A Nemzeti Népegészségügyi Központ általi nyilvántartásbavétel, vagy Kormányhivatal által kiadott engedély, vagy korábban kiállított, érvényes OTH engedély (ÁNTSZ) BN/PNEF-TKI/02335-5/2017. iktatószámú engedély, amely 2017. július 18-án kelt, és az alapján egyértelműen megállapítható, hogy a megajánlott Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott, 8004 típusú föld feletti tűzcsap érvényes OTH engedéllyel rendelkezik, azaz ivóvízes felhasználás céljából megfelel.

- A Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv: száma: 35001/581-4/2020. ált., amely 2020. április 23-án kelt. A megajánlott Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott, 8004 típusú föld feletti tűzcsap ilyen szempontból is megfelel a műszaki leírás követelményeinek.

31. Az értékelési jelentés „1. Az értékelési eljárás alapjai” pontjában ugyan BA/NEF/1208-2/2019. számú nyilvántartásba vételi igazolás került feltüntetésre, azonban ez nyilvánvaló elírás: Ugyanebben a sorban ugyanis feltüntetésre került a kiadás dátuma is, amely 2017. július 18. napja. Amennyiben a kiadás a 2017. évben történt volna, abban az esetben a nyilvántartásba vétel száma nem lehet 2019-cel végződő, továbbá a 2017. július 18-i

kiállítási dátum pontosan megegyezik a fent hivatkozott OTH engedély kiállításának dátumával.

Az értékelési jelentés 1. oldala továbbá egyértelműen megnevezi a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott, 8004 föld feletti tűzcsapcsaládot, valamint az értékelési jelentés további adatai (pl. az azonosítás rovatban, valamint az értékelési jelentés alapjai elnevezésű mellékletben) egyértelműen erre a termékre vonatkoznak, a termék ezekből az adatokból egyértelműen azonosítható. Az értékelési jelentéshez tartozó jegyzőkönyv tartalma alapján is ugyanez a termék azonosítható, így kétség nélkül megállapítható volt az ajánlat bírálata során, hogy a megnevezett termék a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által kiállított értékelési jelentéssel és jegyzőkönyvvel rendelkezik, annak minősítése megtörtént.

Az ajánlatkérő megjegyezte, hogy a BA/NEF/1208-2/2019 számú dokumentum valóban a Mohácsi termékekre vonatkozik, azonban ez az OTH engedély 2019. november 21-én, nem pedig 2017. július 18-án kelt.

32. Az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy az értékelési jelentés és jegyzőkönyv tartalmát egészében vizsgálva, annak valamennyi adatát figyelembe véve egyértelműen megállapítható, hogy az a Jafar 8004 típusú termékre vonatkozóan került kiállításra. A fentiek alapján nem vonható le az a következtetés, hogy a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által kiállított 35001/581-4/2020. ált. számú, 2020. április 23-án kelt értékelési jelentés és jegyzőkönyv nem a Jafar 8004 típusú termékre vonatkozik.

33. Az ajánlatkérő álláspontja szerint az értékelési jelentést és az ahhoz tartozó vizsgálati jegyzőkönyvet akkreditált vizsgáló szervezet állította ki az MSZ EN 14384:2005 Felszín feletti tűzcsapra vonatkozó szabvány; az Országos Tűzvédelmi Szabályzat 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet és a 275/2013. (VII. 16.) Korm. rendelet alapján, azaz az értékelési jelentés és jegyzőkönyv e felsorolt jogszabályokban előírtak alapján, nem pedig az OTH engedély kiállítását előíró 201/2001. Korm. rendelet rendelkezései alapján kerül kiállításra.

Az értékelési jelentésben foglaltakat az ajánlatkérőnek nincs hatásköre felülbírálni: amennyiben a főoldalon a tűzcsap azonosítása rovatban a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott, 8004 föld feletti tűzcsapcsalád került feltüntetésre, úgy az ajánlatkérőnek nincs joga a jelentés tartalmát egyetlen elírás miatt kétségbe vonni, amennyiben a jelentés további tartalma alapján egyértelmű, hogy a megajánlott termékre vonatkozik a dokumentum.

Az ajánlatkérő a Kbt. 69. §-a alapján a megajánlott termékre vonatkozóan benyújtott, 35001/581-4/2020. ált. számú, az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv tekintetében a bírálatot kellő részletességgel elvégezte, és megállapította, hogy az Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott, 8004 föld feletti tűzcsapra vonatkozik.

34. A 2. kérelmi elem tekintetében előadta az ajánlatkérő, hogy a jogorvoslati kérelemben hivatkozott dokumentum nem engedély, hanem a termék minőségét tanúsítani hivatott értékelési jelentés. Az értékelési jelentés tehát nem a termék forgalomba hozatalához szükséges. Amennyiben egy termék értékelési jelentéssel nem rendelkezik, a CE minősítés alapján, amennyiben a vonatkozó hazai és nemzetközi szabványoknak megfelel, forgalomba hozható.

A műszaki leírás szerint az ajánlatkérő előírása a műanyag csonkcapocs-zárósapka volt a IV.1. Földfeletti tűzcsap termékcsoportban. Az ajánlatkérő ezért kizárólag azt vizsgálhatta a bírálat során, hogy a megajánlott föld feletti tűzcsapok műanyag zárósapkával ellátottak-e. Az érdekelt az 1. számú hiánypótlási felhívásra csatolta a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott földfeletti tűzcsapokra vonatkozó, e követelményt alátámasztó dokumentumokat, amelyek kapcsán az ajánlatkérő megállapította, hogy azokkal kapcsolatban hiánypótlási

felhívás kibocsátása szükséges, mivel a dokumentumok tartalma alapján nem volt egyértelmű, hogy a megajánlott föld feletti tűzcsapok műanyag csonkkapocs-zárósapkával rendelkeznek. Az érdekelt a 2. hiánypótlása keretében benyújtott alábbi dokumentumok, gyártói katalóguslapok tartalma alapján egyértelműen megállapítható, hogy a megajánlott Jafar 8004 és 8855 földfeletti tűzcsapok műanyag csonkkapocs-zárósapkával rendelkeznek, azaz megfelelnek a műszaki leírás erre vonatkozó előírásának, amelyről az ajánlattevő a hiánypótlásában külön dokumentumban is nyilatkozott. Így a fentiek szerinti hiánypótlással az érdekelt egyértelművé tette, hogy a megajánlott tűzcsapok megfelelnek a műszaki leírás követelményeinek.

Az ajánlatkérő előírása, a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv csatolása a tűzcsapokra vonatkozott. Erre tekintettel az ajánlatkérő nem kérheti számon az ajánlattevőktől, hogy az értékelési jelentés és jegyzőkönyv más csonkkapocs-zárósapkát nevesít, mint az ajánlattevő által megajánlott zárósapka, mivel az ajánlatkérőnek erre vonatkozó előírása a közbeszerzési dokumentumokban nem volt. A kérelmező által előadottak olyan kérdést vetnek fel, amely miatt az ajánlatkérő jogszerűen nem is bocsáthatott volna ki hiánypótlást, mivel azokkal kapcsolatos előírása az ajánlatkérőnek nem volt.

35. Az ajánlatkérő az érdekelt által megajánlott tűzcsapok forgalmazhatóságával kapcsolatban kifejtette álláspontját:

A kérelmező által katasztrófavédelmi engedélynek nevezett dokumentum, az értékelési jelentés a 22/2009. (VII. 23.) ÖM rendelet - jelenleg már nem hatályos - előírása alapján vonatkozott magára a tűzcsap termékre. 2017-ben azonban magára a tűzcsap termékre megszűnt a forgalomba hozatal feltételeként előírt tanúsítási kötelezettség. Tanúsítványt jelenleg a forgalomba hozatalhoz nem lehetséges a tűzcsapokra kérni, e termék annak teljesítménynyilatkozata alapján hozható forgalomba.

A tűzvédelmi technikai termékek (pl. a csonkkapcsok és kupakkapcsok) forgalomba hozatalához a 22/2009. (VII. 23.) ÖM rendelet szerint kötelező előírás a tűzvédelmi megfelelőségi tanúsítvánnyal való rendelkezés, azonban az ajánlatkérő ilyen dokumentum benyújtását nem kérte az ajánlat részeként. Az érdekelt által megajánlott csonkkapcsok és kupakkapcsok nyilvánvalóan rendelkeznek tanúsítvánnyal, annak ellenére, hogy jelen közbeszerzési eljárásban ezt nem volt kötelező benyújtani. E körben megjegyezte az ajánlatkérő, hogy a kérelmező által a tűzcsapra benyújtott értékelési jelentést nem hiánypótlotta az ajánlatkérő a csonkkapcsok és kupakkapcsok vonatkozásában, mivel arra nem volt ajánlatkérői előírás.

Az ajánlatkérő a kérelmező műszaki adatlapját sem hiánypótlotta amiatt, hogy a műszaki adatlap nem tartalmaz adatot a megajánlott tűzcsap termékek csonkkapcsa és kupakkapcsa vonatkozásában arra, hogy csonkkapcsok és kupakkapcsok milyen gyártmányúak, milyen anyagúak, szabványnak megfelelő termékek-e önmagukban, mint önállóan is forgalmazható tűzvédelmi-technikai termékek. Az ajánlatkérő megállapította, hogy a műszaki leírás szerinti feltételnek, miszerint a megajánlott földfeletti tűzcsapok műanyag csonkkapocssal és kupakkapocssal kerültek megajánlásra, a megajánlott földfeletti tűzcsapok megfeleltek.

A kérelmező által az ajánlathoz csatolt, földfeletti tűzcsapra vonatkozó tanúsítvány is tartalmaz adatot csonkkapcsok és kupakkapcsok gyártmányára, amely csonkkapcsok és kupakkapcsok elektronikus úton elérhető műszaki adatlapjai alapján megállapítható, hogy azok nem műanyagból készültek, szemben az ajánlatkérő előírásával. Az ajánlatkérő azonban ezzel összefüggésben a fent kifejtettekre figyelemmel szintén nem bocsátott ki hiánypótlást, hanem a csonkkapcsok és kupakkapcsok tekintetében benyújtott adatlapok tartalmát (a műanyag anyagminőségre vonatkozóan is) elfogadta, hiszen nem volt a tűzvédelmi technikai

termékre ajánlatkérői előírás, hogy azok tanúsítvánnyal rendelkezzenek, vagy tűzcsapra kiállított tanúsítványban szerepeljenek.

36. Az a tény, hogy a JAFAR 8804 és 8855 termékek előírt értékelési jelentésében és jegyzőkönyvében feltüntetésre kerültek az ENPOL BIALYSTOK gyártmányú csonkkapcsok, kupakkapcsok, azonban a megajánlott tűzcsap mellett az érdekelt műanyag csonkkapcsokat, kupakkapcsokat ajánlott meg, nem érinti az értékelési jelentés és jegyzőkönyv nem megfelelőségét, sem pedig a megajánlott tűzcsap ajánlatkérői előírásnak való nem megfelelőségét. Az érdekelt mindkét szempontból eleget tett az ajánlatkérői előírásoknak, mindkét típusú megajánlott tűzcsap értékelési jelentését és jegyzőkönyvét csatolta az ajánlathoz, a megajánlott tűzcsapok csonkkapcsa, kupakkapcsa megfelel az ajánlatkérő előírásának, hogy a földfeletti tűzcsapokat műanyag csonkkapocccsal és kupakkapocccsal kell megajánlani, mely követelményre vonatkozóan nem volt ajánlatkérői előírás a jogszabály által előírt tűzvédelmi megfelelőségi tanúsítvány csatolása az ajánlatban.

Az ajánlatkérő álláspontja szerint csak a tűzcsapokra vonatkozóan írta elő az értékelési jelentés csatolását, nem releváns, hogy az értékelési jelentésben milyen csonkkapocs van megjelölve a tűzcsap mellé, mert maga a tűzcsap az értékelési jelentés szerint megfelelő és használható bármilyen más gyártmányú csonkkapocccsal is, egy-egy tűzcsap többféle csonkkapocccsal, zárósapkával forgalmazható,

A műszaki leírásban az ajánlatkérő külön termékcsopontonként meghatározta, hogy milyen dokumentumokat kér csatolni a földfeletti tűzcsapokra, milyen dokumentumokat kér a földalatti tűzcsapokra és milyeneket külön a kiegészítő termékekre. A felhívás További információk körében előírta azt, hogy egyes termékcsoportok tekintetében irányadóak az előírások. A csonkkapcsok kapcsán nem kérte tanúsítvány becsatolását. Előadta, hogy a kiegészítő termékek vonatkozásában nem volt előírás az értékelési jelentés csatolása azért sem, mert a kupakkapocsnál tanúsítványt rögzít a jogszabály, tehát tanúsítvánnyal kell rendelkeznie a kupakkapocsnak, nem értékelési jelentéssel, ezért ezekre a kiegészítő termékekre nem kért értékelési jelentést az ajánlatkérő.

37. A 3. kérelmi elem kapcsán az ajánlatkérő előadta, hogy az ajánlati felhívás „6.3. További információk” pontjának 17. alpontja alapján az ajánlatkérő kizárólag az árrészletező „megajánlott termékek gyártmányának, típusának és gyártói cikkszámának” kitöltésére szolgáló rovatait minősítette szakmai ajánlattá, amellyel kapcsolatban sem a kérelmező, sem más érdeklődő gazdasági szereplő nem élt kiegészítő tájékoztatáskéréssel, sem előzetes vitarendezési kérelemmel. Erre tekintettel az árrészletező „megajánlott termékek gyártmányának, típusának és gyártói cikkszámának” kitöltésére szolgáló rovatain kívüli bármely adat – így a műanyag csonkkapocs és zárósapkával való felszereltség is – a Kbt. 71. §-a alapján hiánypótlással, felvilágosítás-kéréssel érintett lehet, annak körében az ajánlattevő módosított tartalmú dokumentumokat benyújthat.

38. A Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérőnek kötelessége – a rendelkezésre álló jogszabályi keretek között – hiánypótlást kibocsátani, felvilágosítást kérni az ajánlat érvényessé tétele érdekében. A műszaki leírás szerint az ajánlatkérő előírása a műanyag csonkkapocs-zárósapka volt a IV.1. Földfeletti tűzcsap termékcsoportban.

Az érdekelt az 1. számú hiánypótlási felhívásra csatolta a Fabryka Armatur által gyártott földfeletti tűzcsapokra – így a kérelemben hivatkozott 8855 típusú földfeletti tűzcsapra is – vonatkozó, e követelményt alátámasztó dokumentumokat, amelyek kapcsán az ajánlatkérő megállapította, hogy azokkal kapcsolatban hiánypótlási felhívás kibocsátása szükséges, mivel a dokumentumok tartalma alapján nem volt egyértelmű, hogy a megajánlott föld feletti tűzcsapok műanyag csonkkapocs-zárósapkával rendelkeznek.

Az érdekelt a 2. hiánypótlása keretében benyújtott alábbi dokumentumok (gyártói katalóguslapok) tartalma alapján egyértelműen megállapítható, hogy a megajánlott Jafar 8855 föld feletti tűzcsapok műanyag csonkcapocs-zárósapkával rendelkeznek, azaz megfelelnek a műszaki leírás erre vonatkozó előírásának, amelyről az ajánlattevő külön nyilatkozatot is tett az ajánlatában.

Az érdekelt nyilatkozott is arról, hogy a megajánlott termékek a csatolt műszaki adatlapok szerint műanyag csonkcapocs-zárósapkával vannak ellátva, a termékadatlapon fordítási hiba miatt került ezen adat helytelenül megjelölésre. Az érdekelt, mint forgalmazó ezen felül a műszaki leírásnak való megfeleléséről szóló dokumentumot is csatolt a 2. sz. hiánypótlásában.

39. A 4. kérelmi elem vonatkozásában az ajánlatkérő előadta, hogy az előírása a műszaki leírás szerint: Csőtakarás: 1000, 1250, 1500 mm volt a IV.1. Földfeletti tűzcsap termékcsoporthoz valamennyi terméke vonatkozásában.

A 8004 és 8855 típusú tűzcsapok tekintetében:

- Az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentések és jegyzőkönyvek: száma: 35001/581-4/2020. ált., 35001/581-2/2020. ált., melyek 2020. április 23-i keltezésűek, a vizsgálati jegyzőkönyv 3. oldalán a „Takarás értéke” rovatban a kérelmező által jelölt 1,5 m csőtakarású termék is szerepel.
- A tűzcsapokra vonatkozó műszaki adatlapok 2. oldalán az RD jelölésű oszlopban is szerepel az 1500 mm kivitelű csőtakarású termék.
- Az érdekelt forgalmazó által kiállított dokumentum szintén tartalmazza az 1500 mm csőtakarású terméket.
- A kérelmező 2021. augusztus 25-i észrevételében hivatkozott CE minősítés szintén tartalmazza az 1500 mm csőtakarású terméket.

40. Az ajánlatkérő előadta, hogy a 305/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 6. cikke rögzíti a teljesítménynyilatkozat minimális tartalmára vonatkozó előírásokat, melyek alapján nem vonható le az a következtetés, hogy a földfeletti tűzcsap csőtakarására vonatkozó adatot szerepeltetni kell a teljesítménynyilatkozatban.

Az OTH engedély az ivóvízes felhasználás céljának való megfelelésre vonatkozik, a jogszabály által elrendelt nyilvántartásba vétel célja az, hogy az ivóvízzel érintkezésbe kerülő anyagok, termékek megfelelnek-e a vonatkozó előírásoknak, pl.: nem oldódik-e ki olyan anyag az alkalmazott bevonatból, alapanyagból, amely az ivóvíz minőségét befolyásolja. A csőtakarás hosszúsága ebből a szempontból irreleváns.

41. Az ajánlatkérő hivatkozott arra, hogy a kérelmező tévesen állítja, hogy az ajánlatkérő a csőtakarásra vonatkozóan megajánlást kért. Az ajánlati felhívás „6.3. További információk” pontjának 17. alpontja alapján az ajánlatkérő kizárólag az árrészletező „megajánlott termékek gyártmányának, típusának és gyártói cikkszámának” kitöltésére szolgáló rovatait minősítette szakmai ajánlattá, azaz megajánlást a tűzcsapok gyártmánya, típusa és gyártói cikkszám tekintetében kell tenniük az ajánlattevőknek.

Az ajánlatkérő azzal, hogy a műszaki leírásban a csőtakarásra vonatkozóan 1000, 1250, 1500 mm-t írt elő a IV.1. Földfeletti tűzcsap termékcsoporthoz valamennyi terméke vonatkozásában, mindössze a megajánlott gyártmányú, típusú és gyártói cikkszámú tűzcsapok paramétereire rögzített előírást, amelynek való megfelelést alá kellett támasztania az ajánlattevőknek.

A kérelmező által is ismert, hogy az egyes műszaki adatlapok, engedélyek, CE-minősítés stb. egyszerre több típusú, méretű, illetve különböző paraméterekkel rendelkező terméket is nevesít. Ez azonban nem jelenti, hogy valamennyi, az adott dokumentumban hivatkozott terméket megajánlotta volna az érdekelt.

Erre figyelemmel önmagában az a tény, hogy a megajánlott tűzcsapok csőtakarására vonatkozó alátámasztó dokumentumok valamelyike más (pl.: 1,8 m) csőtakarást is feltüntet, mint ami az ajánlatkérő elvárása, nem jelenti, hogy ilyen csőtakarású terméket ajánlott meg az érdekelt.

Egyértelműen megállapítható ugyanakkor az érdekelt által benyújtott, előbbiekben felsorolt alátámasztó dokumentumok alapján, hogy az érdekelt által megajánlott termékek a műszaki leírás szerinti 1000, 1250, 1500 mm csőtakarással rendelkeznek, azaz az ajánlatkérői előírásoknak megfelelnek.

Az ajánlatkérő által a megajánlott termékek műszaki megfelelőségének igazolására benyújtani kért dokumentumok más-más aspektusból, egymás mellett, és akár egymástól függetlenül is, nem feltétlenül azonos tartalommal igazolják a megfelelőséget. Egyes – az ajánlatkérő által is benyújtani kért – dokumentumokkal jogszabály alapján is rendelkezniük kell a megajánlott termékekre vonatkozóan az ajánlattevőknek: ezek a CE-minősítés, a teljesítménynyilatkozat és az OTH engedély; míg a szerkezeti rajz, a magyar nyelvű, termékjellemzőket tartalmazó dokumentáció valamint a tűzcsapok esetében az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv megléte az ajánlatkérő előírása a megfelelőség megállapítása érdekében.

42. Az ajánlatkérő az 5. kérelmi elem tekintetében előadta, hogy a műszaki leírás szerint az ajánlatkérő előírása a megajánlott földfeletti tűzcsapok anyagminőségére vonatkozóan: „Föld feletti rész öntvényből (GG, GGG), vagy rozsdamentes, vagy kívül-belül felületkezeléssel ellátott szén acélcsőből készüljön, a IV.1. Földfeletti tűzcsap termékcsoportban.”

Az ajánlatkérő megvizsgálta a megajánlott termékekre – így a Fabryka Armatur által gyártott földfeletti tűzcsapokra vonatkozóan is – az 1. számú hiánypótlásban benyújtott műszaki dokumentumokat. A bírálat során megállapítható volt a fenti, anyagminőségre vonatkozó ajánlatkérői követelménynek való megfelelés.

Önmagában az a tény, hogy a megajánlott termék többféle anyagból is készülhet, és a termékre vonatkozó adatlapokon többféle választható anyag szerepel, nem jelent alternatív ajánlattételt, mivel:

- A műszaki adatokat tartalmazó dokumentációk (pl. gyártói adatlapok) jellemzője, hogy az adott termék többféle változatára is adatot tartalmazhatnak.
- Az érdekelt hiánypótlásban szereplő „Műszaki követelmények magyar nyelvű leírás Jafar.pdf” elnevezésű műszaki specifikációban egyértelműen meg is jelölte a megajánlott termék tekintetében a földfeletti rész anyagára vonatkozóan a GGG40 öntvényt, amely szerepel a gyártói adatlapon is, valamint megfelel az ajánlatkérői előírásnak is, ezzel kapcsolatban felvilágosítás-kérés, hiánypótlás nem volt szükséges.
- Az ajánlat további tartalma nem, így a termék megajánlását tartalmazó árrészletező sem utal arra, hogy az érdekelt alternatív ajánlatot kívánt volna tenni a megajánlott termék anyagminősége tekintetében. Az ajánlattevő az árrészletezőben egyértelműen megjelölte a megajánlott termék gyártmányát, típusát, cikkszámát. Amennyiben - a kérelmező által előadottak alapján - az érdekelt alternatív ajánlatot adott volna, az adott termék eltérő változatait külön feltüntette és külön árazta volna.
- Az érdekelt ajánlatához csatolta a Kbt. 66. § (2) bekezdése szerinti nyilatkozatot, amelyben kijelentette, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttanulmányozását követően – a Kbt. 66. § (2) bekezdése alapján – az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt valamennyi feltételt megismerte, megértettük és azokat fenntartások és korlátozások nélkül jelen nyilatkozattal elfogadja; továbbá amennyiben nyertes ajánlattevőként kiválasztásra kerül, a

tárgyi közbeszerzési eljárás szerinti munkára vonatkozó szerződést megkötjük és a szerződést az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak megfelelően, az ajánlatban megjelölt ellenszolgáltatásért teljesíti.

Az ajánlatkérő rögzítette továbbá, hogy az előírások között külön nem volt kiemelve a kezelőszárnak az anyagminősége, a cikkszám alapján egyértelmű volt, illetve az érdekelt hiánypótlás során csatolt nyilatkozatából is egyértelmű volt, hogy a földfeletti részre milyen anyagminőséget ajánlott meg az érdekelt. Az, hogy a műszaki adatlap esetlegesen a bizonyos alkatrészek esetében többféle anyagminőséget jelöl meg, az nem alternatív ajánlat, a műszaki adatlapok általánosságban, többféle anyagminőséget szoktak megjelölni és ezeket az ajánlatkérő szerint nem kell kihúzni, mert ezek így igazolják a termék minőségét és megfelelőségét.

43. A 6. kérelmi elem tekintetében az ajánlatkérő hivatkozott a Kbt. 69. § (4) bekezdésére, valamint a Felhívást kiegészítő közbeszerzési dokumentumok 14. pontjára, 16. pontjának 1.1.5.2. alpontjára, valamint az ajánlati felhívás „VI.3. További információk” pontjának 15. pontjában írtakra. Előadta, hogy az adott termékcsoporthoz vonatkozó műszaki leírás szerint az az érdekeltnek az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentést és jegyzőkönyvet kellett a IV.2. Földalatti tűzcsap termékcsoporthoz megajánlott Mohácsi Vasöntöde által gyártott termékekre benyújtani. Az érdekelt e dokumentumot benyújtotta. A dokumentum száma: 660/44/2016., érvényessége 2021.június 9. napjáig áll fenn. Az ajánlatkérő a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdései szerinti bírálatot 2021. május 26-án zárta le, a bírálat alapján megállapította, hogy az érdekelt az előírt dokumentumot a vonatkozó ajánlatkérői előírásoknak megfelelő tartalommal benyújtotta.

Az ajánlatkérő az ajánlatok bírálatát és értékelését a Kbt. és a Felhívást kiegészítő közbeszerzési dokumentumok fent hivatkozott rendelkezéseinek mindenben megfelelően folytatta le, és az érdekelt ajánlatát jogszerűen nyilvánította érvényessé és nyilvánította a közbeszerzés 4. részének nyertes ajánlattevőjévé.

44. Az ajánlati kötöttség speciális, a kérelmező által hivatkozott 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 31. § (2) bekezdése szerinti szabályával kapcsolatban az ajánlatkérő álláspontja a következő:

Az ajánlati árra vonatkozó ajánlati kötöttség elektronikus árlejtés lezárásakor történő beállása nem keletkeztet olyan kötelezettséget az ajánlatkérőre nézve, hogy a megajánlott termékekre vonatkozó alátámasztó dokumentumok, így az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentés és jegyzőkönyv érvényességét az ajánlati kötöttség beálltakor ismét meg kell vizsgálnia. A műszaki leírás tartalma alapján az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított értékelési jelentésnek és jegyzőkönyvnek az ajánlattétel időpontjában kell érvényesnek lennie. Az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban és a felhívást kiegészítő közbeszerzési dokumentumokban nem írta elő, hogy a közbeszerzési eljárásban a bontást követően, még az eljárás lezárása előtt lejárató dokumentumokat, engedélyeket újra be kell nyújtaniuk az ajánlattevőknek, ezért az időközben lejárató érvényességgel kapcsolatban jogszerűen hiánypótlási felhívás nem is bocsátható ki, az a Kbt. 2. §-ának alapvető rendelkezéseivel (pl. a jóhiszeműség és tisztesség elvével) ellentétes lenne.

45. Az ajánlatkérő rögzítette, hogy tűzvédelmi megfelelőségi tanúsítvány tűzcsapra a 22/2009. (VII. 23.) ÖM rendelet 2017. június 23-i módosítása óta nem kell. Az érdekelt által becsatolt Katasztrófavédelmi Kutatóintézet nyilatkozata alapján nem kell kérnie érvényes újabb tanúsítványt.

46. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a kérelmező által hivatkozott D.120/2018. számú döntőbizottsági határozat a jelen ügy megítélése szempontjából nem releváns, mivel az annak alapjául szolgáló eljárásban az ajánlattevő a bírálat során egyáltalán nem tudta igazolni a műszaki leírásban előírt 2 éves szakmai gyakorlat idő meglétét. Jelen közbeszerzési eljárásban azonban az ajánlat bírálata során megállapítható volt, hogy az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság által kiállított 35000/842-9/2016. számú értékelési jelentés és jegyzőkönyv alapján kiállított megfelelési tanúsítvány érvényes.

A tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról szóló 1996. évi XXXI. törvény 4. § h) és j) pontja alapján a tűzcsapok nem minősülnek tűzoltó-technikai terméknek, hanem a tűzcsapok építési termékek, ennek megfelelően a tűzcsapok forgalomba hozatala teljesítménynyilatkozat alapján történik, nem pedig tűzvédelmi megfelelési tanúsítvány alapján. Erre tekintettel nem jogszabályi, hanem ajánlatkérői előírás volt a tűzcsapokra vonatkozó értékelési jelenés és jegyzőkönyvvel való rendelkezés az adott termékre vonatkozóan, annak érdekében, hogy az ajánlatkérő meggyőződjön arról, hogy a megajánlott termékek minősítése megtörtént. A kérelmező azon állítása, miszerint a termék nem hozható jogszerűen forgalomba, az előzőekben kifejtettek alapján nem helytálló.

Az érdekelt észrevétele

47. Az érdekelt az alaptalan jogorvoslati kérelem elutasítását kérte, valamint a kérelem elutasítása esetén a kérelmező kötelezését 200.000 Ft ügyvédi munkadíj megfizetésére, melynek alátámasztásául csatolta megbízási szerződését.

48. Az 1. kérelmi elem tekintetében előadta, hogy osztja az ajánlatkérő azon megállapítását, hogy az akkreditált vizsgáló szervezet által kibocsátott „Értékelési jelentés és jegyzőkönyv” c. dokumentum tartalma és tárgya egyértelmű, a megajánlott termékre - a megajánlásban jelölt földfeletti tűzcsapra - vonatkozik, az arra jogosult által került kiállításra a vonatkozó jogszabályi előírások alapján. Egy esetleges, kérelmező által citált engedélyszám körüli anomália nem jelentheti érdekelt ajánlatának érvénytelenségét, a bírálat nem a Döntőbizottság feladata. Az érdekelt szerint is az ajánlatkérő az akkreditált vizsgáló szervezet eljárásának felülvizsgálatára és/vagy bírálatára eleve nem jogosult.

49. A 2. kérelmi elem tekintetében az érdekelt előadta, hogy a földfeletti tűzcsapok vonatkozásában az árrészletező táblázatban a Jafar-t jelölte meg, mert a tűzcsap gyártója a Jafar, a csonkkapocs kupakkapocs alkatrésznek pedig a forgalmazója, és természetesen a kiegészítőket is a Jafar szereli rá a tűzcsapokra. Maga a kérelmező is onnan tudott arról, hogy ennek a kis alkatrésznek a gyártója kicsoda, hogy magában az érdekelt által beadott engedélyben így szerepel.

A kérelmező azon észrevételét, hogy „Mivel a hatóság által engedélyezett alkatrész és a Kristály Kft. által megajánlott alkatrész eltérő gyártójú és típusú, ezért az engedély nem felel meg az ajánlatkérő által elvártnak”, nem tudja az érdekelt értelmezni, a kérelmező nem jelölte meg, hogy miért nem felel meg az ajánlatkérő által elvártaknak, semmilyen, a felhívásban szereplő erre vonatkozó kitétel, vagy jogszabályt nem idéz véleménye alátámasztására a kérelmező.

Az érdekelt nem ajánlott eltérő gyártójú alkatrészt, mint ami a vizsgálati jegyzőkönyvben szerepel, az érdekelt az értékelési jelentésben és vizsgálati jegyzőkönyvben foglaltaknak mindenben megfelelő tűzcsapot ajánlott meg, a Fabryka Armatur Jafar által gyártott tűzcsapot ENPOL gyártmányú csonkkapoccsal ajánlotta meg, pontosan úgy, ahogy az értékelési jelentésben szerepel. Nem módosította az ajánlatát, ENPOL gyártmányú csonkkapocs

zárósapkát ajánlott meg, mely műanyagban is van. Hangsúlyozta, hogy a csonkkapocsra vonatkozóan külön nem kért engedélyt az ajánlatkérő, így azt nem kellett csatolnia.

Az érdekelt csatolta egy tárgyi műanyag kupakkapocs fotóját, megjegyezte, hogy ennek a kis alkatrésznek a funkciója csupán a por, kosz, egyéb szennyeződés tűzcsapba jutásának megakadályozása.

Osztotta az érdekelt az ajánlatkérő álláspontját a tekintetben, hogy nem szükséges az ellentmondás feloldása, mivel a műszaki adatlapok és nyilatkozatok, valamint a két terméktípusra vonatkozó katasztrófavédelmi engedélyek megfelelően igazolják az ajánlatkérői előírás teljesülését, azaz a gyártó kilétét és ennek az engedélyekkel való összhangját.

50. A 3. kérelmi elem tekintetében az érdekelt előadta, hogy tévesen hivatkozik arra kérelmező, hogy „A Kristály Kft. által megajánlott Fabryka Armatur Jafar által gyártott 8855 típusú tűzcsapok megajánlott műszaki tartalma a termékleírás szerint AlSi (Aluminium ötvözet) anyagminőségű csonkkapocs és zárósapka”.

Az érdekelt hiánypótlás keretében (2. sz.) csatolta a termékek gyártói katalóguslapjait és egyben nyilatkozott is arról, hogy a megajánlott termékek a csatolt műszaki adatlapok szerint műanyag csonkkapocs-zárósapkával vannak ellátva. Ezt ajánlatkérő elfogadta, az ellentmondás feloldásra került.

51. A 4. kérelmi elem tekintetében az érdekelt előadta, hogy az, hogy „Az engedélyek tartalmi különbségét ajánlatkérő az ajánlattevő által kibocsátott saját nyilatkozattal engedte reparálni” nem jogsértő, a Kbt. tételes joga és a Döntőbizottság következetes joggyakorlata is preferálja a nyilatkozási elvet, tehát ilyen módszerrel az ellentmondást jogosan oldotta fel az érdekelt. A vizsgálati jelentésben egyértelműen szerepelt az 1,5 méteres csőtakarású termék is. Megjegyezte továbbá az érdekelt, hogy rendelkezésére áll a hatóság által javított értékelési jelentés is, amiben az 1500 mm-es csőtakarású termék is szerepel, csatolja, amennyiben szükséges. A kiállító hatóság dokumentumában szereplő ellentmondást az érdekelt az 1. számú hiánypótlás keretében egyértelműen feloldotta. Ha hiánypótlás nem került volna kibocsátásra, akkor sem lehetett volna érdekelt ajánlatának érvénytelenségét megállapítani, a bírálat nem a Döntőbizottság feladata.

52. Az 5. kérelmi elem tekintetében az érdekelt előadta, hogy a hiánypótlás keretében beadott műszaki jellemzők ismertetésére vonatkozó 2021. március 19-én kelt nyilatkozatában egyértelműen bemutatta a megajánlott tűzcsap kivitelét, műszaki paramétereit. Rögzítette, hogy alternatív ajánlatról nem beszélhetünk, mivel egyértelműen nyilatkozott a kezelőszár anyagáról, illetve a földfölötti részre vonatkozó anyagminőségről is. A Műszaki leírásban az alkatrészek vonatkozásában csak annyi került előírásra az anyagot illetően, hogy rozsdamentes acél legyen. Az adatlapon a 6. pontban acél és rozsdamentes acél került megjelölésre, de az ajánlatból egyértelműen kitűnik, hogy ez rozsdamentes acél. Rögzítette még, hogy a kezelőszár vonatkozásában is egyértelműen rozsdamentes acél került megjelölésre a 9. pontban orsó, kezelőszár vonatkozásában. Az ajánlatból megállapítható volt, hogy a felhívásban és dokumentációban előírtaknak megfelel a termék.

53. A 6. kérelmi elem tekintetében az érdekelt előadta, hogy a kiadott engedélyek már időkorlát nélkül felhasználhatóak, tekintettel többek között arra, hogy a 22/2009. ÖM rendelet 2017-es módosításakor, annak 1. sz mellékletéből törlésre került a tűzcsap. Mellékelte a minősítő hatóság, a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet erre vonatkozó a Mohácsi Vasöntőde Kft.-nek címzett 2021. június 7-i keltezésű tájékoztató nyilatkozatát, melyben az alábbiak szerepeltek:

„Köszönettel vettük megkeresésüket, a Cégük által gyártott föld feletti és föld alatti tűzcsapok vizsgálata tárgyában. A tűzcsapok tanúsítására vonatkozóan a következő tájékoztatást tudjuk adni:

Intézetünk 2018 óta nincs kijelölve tűzcsapok tanúsítására, illetve tűzcsapok tanúsítására nincs magyarországi telephelyű kijelölt szervezet, amely tanúsítvány kiállítására lenne felhatalmazva.

Ennek az az oka, hogy a 22/2009 (VII.23) ÖM „Tűzvédelmi megfelelőségi tanúsítvány beszerzésére kötelezett termékek” rendelet 1. sz. mellékletéből a rendelet 2017. évi (VI.08.) módosításakor törlésre került a tűzcsap. Tehát nem áll fenn tanúsítási kötelezettség, ennek megfelelően Intézetünk (KKI) tanúsításra vonatkozó új kijelölési okiratában, amelyet a Belügyminisztérium 2018. 10. 19-i dátummal adott ki, már nem szerepelnek a tűzcsapok.

Az építési termék építménybe történő betervezésének, beépítésének, ennek során a teljesítmény igazolásának részletes szabályairól szóló 275/2013. számú Kormányrendelet 1. melléklet 10. fejezet 38. és 39. pontjában szereplő a felszín alatti és a felszín feletti tűzcsap.

A rendelet 38.2 illetve 39.2 pontja alatt szerepelnek a csatlakozási méretek, amely követelmény nemzeti hatáskörben szabályozott, és a teljesítménynyilatkozat tárgya kell legyen. Mivel a vonatkozó MSZ EN 14384:2005 szabvány ezeket nemzeti szabályozás alá utalja, emiatt a típusvizsgálati jegyzőkönyv ezeket a tulajdonságokat nem vizsgálja, tehát ezen dokumentum alapján a teljesítménynyilatkozat erre utaló része harmadik féltől származó vizsgálattal nem támasztható alá. A szabványok által nemzeti szabályozás alá utalt követelményeket az 54/2014. BM rendelet (Országos Tűzvédelmi Szabályzat) fogalmazza meg.

A KKI a tűzcsapok vizsgálata során az OTSZ-ben szereplő követelményekkel szembeni megfelelést ellenőrzi. A kiadott vizsgálati jegyzőkönyv és értékelési jelentés egyrészt bizonyítja az OTSZ-nek való megfelelést, másrészt azok alapján a gyártó által kiállított teljesítménynyilatkozat elkészíthető.

Az Önök által gyártott tűzcsapok fenti követelményekkel szembeni megfelelést célzó vizsgálatok 2016 illetve 2020 évben megtörténtek, intézetünk mindegyik tűzcsapra kiállított jegyzőkönyvet és értékelési jelentést. Ezek a dokumentumok érvényesek, hiszen sem a követelményekben, sem a termékek gyártásában nem történt változás.

A kiadott jegyzőkönyvek és értékelési jelentések száma:

Vizsgálati jegyzőkönyvek: 35001/842-2/2016.ált.; 35001/842-5/2016.ált.; 35001/842-8/2016.ált. és 35001/56-1/2020.ált.

Értékelési jelentések: 35001/842-3/2016.ált.; 35001/842-6/2016.ált., 35001/842-9/2016.ált. és 35001/56-2/2020.ált.

Fentiekre tekintettel a tűzcsapok ismételt vizsgálata nem szükséges.”

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

54. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárását 2020. október 28. napján indította meg, így a Kbt. ezen a napon hatályos rendelkezéseit kell alkalmazni.

55. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem nyomán azt vizsgálta, hogy az ajánlatkérő megfelelően bírálta-e az érdekelt ajánlatát, jogszerűen nyilvánította-e az érdekelt ajánlatát érvényesnek, az ajánlatkérő által előírt feltételeknek megfelelt-e az érdekelt ajánlata.

56. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem kapcsán a döntése meghozatala során az alábbi rendelkezésekre volt alapvetően figyelemmel.

A Kbt. 69. § (1) - (3) bekezdése szerint:

(1) Az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

(2) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni. Az ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum szerinti nyilatkozattal egyidejűleg - több szakaszból álló eljárásban a részvételi szakaszban - ellenőrzi a nyilatkozatban feltüntetett, a (11) bekezdés szerint elérhető adatbázisok adatait is.

(3) A (2) bekezdésben foglaltak alapján megfelelőnek talált ajánlatokat az ajánlatkérő az értékelési szempontok szerint értékeli.

A Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

57. A kérelmező az 1. kérelmi elemében az érdekelt által a Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott 8004 típusú tűzcsap esetében az ajánlatába csatolt értékelési jelentés megfelelőségét vitatta arra hivatkozással, hogy annak 1. pontjában, Az értékelési eljárás alapjai részben felsorolt dokumentumok között az Igazolás nyilvántartásba vételről irat esetében megjelölt ügyszám nem a jelentésben megjelölt tűzcsapra vonatkozott, hanem a Mohácsi Vasöntöde Kft. által gyártott tűzcsapra. A kérelmező szerint ezért a Jafar 8004 típusú tűzcsap megajánlása nem felel meg a követelményeknek. Nem minősül elírásnak, az ajánlatkérőnek hiánypótolatnia kellett volna e körben az érdekeltet.

58. A Döntőbizottság megvizsgálta az érdekelt ajánlatába csatolt Jafar 8004 típusú tűzcsap tekintetében az értékelési jelentésben foglaltakat és az alábbi megállapításokra jutott:

Az értékelési jelentést a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet állította ki, aki az értékelési eljárása eredményeként rögzítette a jelentésben a vizsgált tűzcsap szabványoknak, előírásoknak való megfelelését. Ez a jelentésnek a célja, tartalma. A jelentésben az értékelés eredménye mellett megjelölésre kerültek az értékelési eljárás során figyelembe vett dokumentumok, azok megnevezése, száma, kiadója és a kiadás dátuma. Az értékelési jelentéshez szorosan kapcsolódik a vizsgálati jegyzőkönyv is, ami maga a tűzcsap megfelelése vizsgálatáról szóló összefoglaló, jegyzőkönyv.

59. Az érdekelt a közbeszerzési eljárás során becsatolta a tárgyi Jafar 8004 típusú tűzcsap esetében mind az értékelési jelentést, mind a vizsgálati jegyzőkönyvet, továbbá az igazolás

nyilvántartásba vételről dokumentumot is. Mindezen dokumentumokban foglaltak alapján egyértelműen megállapítható, hogy az értékelési jelentésben az igazolás nyilvántartásba vételről dokumentum ügyszáma került elírásra a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által, az igazolást kiadó hatóság neve és a kiadás dátuma helyesen szerepel. Az ajánlatba becsatolásra került maga az igazolás nyilvántartásba vételről dokumentum is, melynek ügyszáma, tartalma alapján egyértelműen lehetett azonosítani a vitatott elírást, egyértelműen látható, hogy az értékelési jelentésben tévesen került feltüntetésre a Jafar 8004 típusú tűzcsapra vonatkozóan az ügyszám. Továbbá az ugyanezen tűzcsapra vonatkozó vizsgálati jegyzőkönyvben szereplő adatok is ezt igazolják, amelyben helyesen szerepel az Igazolás nyilvántartásba vételről dokumentum ügyszáma. A fent megjelölt három irat tartalma alapján egyértelműen megállapítható, hogy az értékelési jelentésben az igazolás nyilvántartásba vételről dokumentum ügyszáma a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet által elírásra került. Ez azonban az értékelési jelentés tartalmát nem érinti, nincs kihatással az értékelési jelentésben foglaltakra, annak tartalmát nem vonja kétségbe.

60. A fentiekre tekintettel az értékelési jelentés kapcsán, az igazolás nyilvántartásba vételről dokumentum ügyszáma körében nincs hiány, nincs ellentmondás, amit a Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint rendezni kellene. Az ajánlatkérő az ajánlatok bírálata során maga is egyértelműen megállapította, hogy az értékelési jelentésben az igazolás nyilvántartásba vételről dokumentum ügyszáma tévesen került a Kutatóintézet által rögzítésre, de ez a jelentés érdemét, tartalmát nem befolyásolja. Minderre tekintettel az 1. kérelmi elem körében hivatkozottak tekintetében az ajánlatkérő megfelelően járt el, helyesen értékelte a megjelölt dokumentum tartalmát, ezért ezen kérelmi elem alaptalan.

61. A 2. kérelmi elem kapcsán a kérelmező sérelmezte, hogy az érdekelt által megajánlott Jafar gyártmányú földfeletti tűzcsapok nem ENPOL gyártmányú csonkkapoccsal kerültek megajánlásra, ezért az értékelési jelentés nem fogadható el, mert az értékelési jelentés szerint a Jafar tűzcsap csak ENPOL csonkkapoccsal, kupakkapoccsal szerelhető fel. A kérelmező sérelmezte, hogy a csonkkapocsra vonatkozóan nem csatolt az érdekelt értékelési jelentést, továbbá hivatkozott arra, hogy a Jafar műanyag csonkkapocs nem rendelkezik engedéllyel, az ENPOL csonkkapocs engedélye lejárt a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet nyilvántartása szerint.

62. A Döntőbizottság ezen kérelmi elemhez kapcsolódóan rögzíti, hogy a közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő feladata a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározni az ajánlatadás feltételeit, ennek körében a beszerezni kívánt áru műszaki jellemzőit meghatározni a műszaki leírásban és ehhez kapcsolódóan a benyújtandó igazolások, nyilatkozatok jegyzékét előírni.

Ennek azért van jelentősége, mert a közbeszerzési eljárás során az ajánlatok bírálata alkalmával az ajánlatoknak ezen előírásoknak, műszaki követelményeknek való megfelelése vizsgálata a benyújtandó igazolások, nyilatkozatok alapján kell majd ellenőriznie. Az ajánlattevőknek pedig az érvényes ajánlattételük érdekében úgy kell benyújtaniuk ajánlataikat, hogy valamennyi ajánlatkérői előírást, benyújtandó igazolást, nyilatkozatot teljesítsenek.

63. Az ajánlatkérőnek a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján kötelezettsége, hogy megvizsgálja, hogy az általa előírt igazolások, nyilatkozatok csatolásra kerültek-e az ajánlattevők által és azok alapján megállapítsa, hogy a benyújtott ajánlatok megfelelnek-e az ajánlatkérő által a felhívásban, dokumentumokban tett előírásoknak, köztük a műszaki leírásban foglaltaknak.

64. Tárgybani ügyben az ajánlatkérő a műszaki leírás IV.1. pontjában rögzítette a földfeletti tűzcsapok kapcsán elvárt követelményeket, köztük, hogy a csonkkapocs-zárósapka műanyag legyen.

A műszaki leírás IV.1. pontjában előírt földfeletti tűzcsapok tekintetében csatolni kellett az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázatot, melyben a megajánlott tűzcsap nevét, gyártóját, cikkszámát kellett megadni. Az érdekelt megjelölte a táblázatban a Jafar S.A. által gyártott 8004 és Jafar S.A. által gyártott 8855 típusú földfeletti tűzcsapokat. A tűzcsap alkatrészeire vonatkozóan a táblázatban az ajánlatkérő nem kért adatot. A műszaki megfelelés igazolására az ajánlatkérő előírta, hogy az anyaglistában szerepeltetett minden megajánlott termék vonatkozásában milyen dokumentumokat kell becsatolni. Az érdekelt a hiánypótlás(ok) során a földfeletti tűzcsapok tekintetében a táblázatban szerepeltetett minden megajánlott termék, a Jafar S.A. 8004 és Jafar S.A. 8855 tűzcsapokra vonatkozóan az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat hiánytalanul csatolta. A benyújtandó dokumentumok körében hiány nem volt.

Az ajánlatkérő a földfeletti tűzcsapok tekintetében külön nem kérte megjelölni a csonkkapocs-zárósapka gyártóját és külön arra vonatkozóan nem kért további igazolást.

Az érdekelt által benyújtott vizsgálati jegyzőkönyv rögzítette, hogy a tűzcsapon található csonkkapocsok és kupakapocsok gyártója, típusa: ENPOL BIALYSTOK csonk-és kupakapocs. A 4. pontban a Kupakapocsok kapcsán rögzítésre került: Kifolyónyílások lezárására alkalmazott kupakapocs anyaga előírásoknak megfelelő, gyártó ENPOL BIALYSTOK, elveszés elleni biztosítása megoldott, módja acéllánc. A kupakapocs anyaga tekintetében nincs megállapítás, megszorítás a jegyzőkönyvben.

Az érdekelt továbbá nyilatkozatát is benyújtotta a műszaki követelmények tekintetében, melyben rögzítette, hogy a földfeletti tűzcsapokat műanyag csonkkapocs-zárósapkával ajánlotta meg, valamint benyújtotta a javított katalóguslapokat, melyben szerepelt, hogy a tűzcsap kupak anyaga műanyag.

A fentiek alapján az érdekelt benyújtotta a földfeletti tűzcsapok vonatkozásában az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat, melynek tartalmából egyértelműen megállapítható volt, hogy az érdekelt műanyag csonkkapocs-zárósapkával ajánlotta meg a tűzcsapokat.

A Döntőbizottság nem látta megállapíthatónak azt, amire a kérelmező hivatkozott, mely szerint az érdekelt a földfeletti tűzcsapokat nem ENPOL gyártmányú csonkkapocccsal ajánlotta meg, sem azt, hogy az érdekelt módosította az ajánlatát e tekintetben. A Döntőbizottság erre vonatkozó adatot nem talált. Az érdekelt is úgy nyilatkozott, hogy ő nem ajánlott eltérő gyártójú alkatrészt, mint ami a vizsgálati jegyzőkönyvben szerepel, hanem az értékelési jelentésben és vizsgálati jegyzőkönyvben foglaltaknak mindenben megfelelő tűzcsapot ajánlott meg, a Fabryka Armatur Jafar által gyártott tűzcsapot ENPOL gyártmányú csonkkapocccsal ajánlotta meg. Nem módosította az ajánlatát, ENPOL gyártmányú csonkkapocs zárósapkát ajánlott meg, mely előadása szerint műanyagban is van. Mivel a vizsgálati jegyzőkönyv a kupakapocs anyagára nézve nem rögzít követelményt, csak a gyártót, típust jelöli meg, így a műanyag kupakapocs sem zárható a vizsgálati jegyzőkönyvnek megfelelő termékek köréből.

A Döntőbizottság álláspontja szerint az „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázat IV.3. pontjában, a Tűzcsap kiegészítők között megjelölt műanyag tűzcsap kupak esetén megjelölt Jafar S.A. gyártmány külön termékcsoporthoz jelöl, így a földfeletti tűzcsapok (táblázat IV.1. pontja) esetében nem irányadó, így abból sem következhet a kérelmező által hivatkozottak.

65. A fentiekben kifejtettek alapján az állapítható meg, hogy az érdekelt a földfeletti tűzcsapok tekintetében becsatolt minden dokumentumot, amit az ajánlatkérő előírt. A

dokumentumok tartalma alapján a megajánlott tűzcsapok megfeleltek az értékelési jelentésben és vizsgálati jegyzőkönyvben rögzítetteknek. A földfeletti tűzcsap termékcsoport (műszaki leírás IV.1. pont) tekintetében nem volt ajánlatkérői előírás további dokumentum csatolása külön az alkatrészek tekintetében, így nem kellett csatolni értékelési jelentést a csonkkapocs vonatkozásában. Az érdekelt ajánlatában e tekintetben nem volt hiány, a becsatolt dokumentumok tartalma alapján az ajánlat megfelelt az ajánlatkérő által előírtaknak, így ezen kérelmi elem nem alapos.

66. A 3. kérelmi elemben a kérelmező arra hivatkozott, hogy az érdekelt által megajánlott Fabryka Armatur Jafar S.A. által gyártott 8855 típusú tűzcsapok termékadatlapján a csonkkapocs és zárósapkák alumíniumötvözet, míg az ajánlatkérő műanyag csonkkapocs-zárósapkát írt elő. A műanyag csonkkapocs-zárósapkával szerelt termék nem felel meg a katasztrófavédelem által engedélyezett terméknek.

67. A Döntőbizottság e körben osztotta az ajánlatkérő álláspontját. Az ajánlati felhívásban, dokumentációban rögzítésre került, hogy szakmai ajánlatnak minősíti az ajánlatkérő a megajánlott tűzcsap gyártmányának, típusának, cikkszámának megjelölését, melyet módosítani nem lehet. Az érdekelt a közbeszerzési eljárás során benyújtotta a műszaki jellemzők ismertetését tartalmazó nyilatkozatát a Jafar S.A. által gyártott 8855 típusú földfeletti tűzcsapra vonatkozóan is, melyben rögzítette, hogy műanyag csonkkapocs-zárósapkával ajánlotta meg tárgyi földfeletti tűzcsapot. Továbbá az ezen tűzcsapra vonatkozóan benyújtott katalóguslapot hiánypótlás keretében javította, melyre jogszerű lehetősége volt. A javított katalóguslap szerint a tűzcsap kupak anyaga műanyag, melyet további nyilatkozatban is megerősített. Mindezen dokumentumok megfelelően igazolják, hogy az ajánlatkérői előírásnak megfelelően műanyag csonkkapocs-zárósapkával ajánlotta meg az érdekelt a földfeletti Jafar gyártmányú 8855 típusú tűzcsapot. Az nem állapítható meg, hogy a műanyag csonkkapocs-zárósapkával szerelt termék nem felel meg a vizsgálati jegyzőkönyvben, értékelési jelentésben foglaltaknak. A kupakkapocs anyaga tekintetében a vizsgálati jegyzőkönyv nem rögzít követelményt, csak a gyártót, típust jelöli meg, így a műanyag kupakkapocs sem zárható a vizsgálati jegyzőkönyvnek megfelelő termékek köréből.

68. A fentiek alapján megfelelően igazolta az érdekelt a közbeszerzési eljárásban a műszaki előírásnak való megfelelést, ezért kérelmező ajánlata nem érvénytelen, ezen kérelmi elemben hivatkozottak nem alaposak.

69. A 4. kérelmi elem körében a kérelmező sérelmezte, hogy az 1,5 m csőtakarás az értékelési jelentésben nem szerepel, ezért az engedélyek nem az előírt 1,5 m csőtakarású termékekre vonatkoztak.

70. A Döntőbizottság az érdekelt által megajánlott földfeletti tűzcsapok vonatkozásában az ajánlatkérő által előírt 1,5 m csőtakarás értékeinek való megfelelése körében megállapította, hogy az érdekelt által becsatolt dokumentumok egységéből megállapítható, hogy az érdekelt rendelkezik 1,5 m csőtakarású földfeletti tűzcsappal. Igazolta az 1,5 m csőtakarás értéket a vizsgálati jegyzőkönyv, a katalóguslapok, az érdekelt hiánypótlás során csatolt a műszaki jellemzők ismertetésére vonatkozó nyilatkozata, valamint a CE minősítés táblázatába foglalt adatok. Mindezek alapján megállapítható, hogy az érdekelt rendelkezik 1,5 m csőtakarású földfeletti tűzcsappal, ezt ajánlotta meg, így megfelel ajánlata az ajánlatkérő által előírt követelményeknek.

Az értékelési jelentésben 1,8 m csőtakarás érték szerepel, az 1,5 m nem, de ez nincs kihatással a többi dokumentumban rögzített adatokra, azok elfogadhatóságára. Továbbá az érdekelt arra hivatkozott, hogy rendelkezésére áll már az értékelési jelentés javított példánya.

A Döntőbizottság álláspontja szerint a fentiek alapján ezen kérelmi elem alaptalan.

71. Az 5. kérelmi elem körében a kérelmező sérelmezte, hogy a Jafar gyártmányú földfeletti tűzcsapok tekintetében az érdekelt alternatív ajánlatot nyújtott be, mert a benyújtott katalóguslapokban vagylagosan szerepel az anyagminőség a „felszálló cső” és „kezelőszár” tekintetében. Az érdekelt által megajánlott tűzcsapok műszaki tartalma így nem egyértelmű, ami az árra is kihatással van.

72. A Döntőbizottság rögzíti, hogy alternatív ajánlattétel esetén az ajánlattevő alternatív ajánlattételre irányuló szándéka sokkal kifejezettebb lenne, különböző, többféle javaslatot tenne a megajánlott termékek kapcsán, kifejezetten bemutatna különböző anyagminőségű termékeket és azokhoz külön árakat ajánlana meg. Azonban tárgyban ilyen nem történt, az érdekelt nem vetette fel más változat lehetőségét a műszaki leírásban foglaltak teljesítésére.

73. Tárgybani esetben az érdekelt az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat csatolta a közbeszerzési eljárás során. Az érdekelt egyértelműen megjelölte az ajánlatkérő által kiadott „Árajánlat/Árrészletező és Szakmai ajánlat” táblázatban az általa megajánlott termék megnevezését, gyártóját és pontos cikkszámát. Ezzel egyértelműen meghatározta a megajánlott terméket, nem tett alternatív, többféle ajánlatot. Az érdekelt a továbbiakban becsatolt dokumentumaiban a megtett ajánlatát, a megajánlott terméket ismertette az ajánlatkérő által előírt dokumentumok benyújtásán keresztül. Az érdekelt a földfeletti tűzcsapok tekintetében benyújtott műszaki jellemzők ismertetésére vonatkozó nyilatkozatában egyértelműen nyilatkozott a megajánlott tűzcsap szabványnak való megfelelésére, továbbá, hogy a földfeletti rész öntvényből (GGG40) készült, valamint hogy az általa megajánlott termék mindenben megfelel a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek.

Az ajánlatkérő a megajánlott termék különböző alkatrészeinek kifejezett ismertetését nem írta elő, hanem e tekintetben csak a termékre vonatkozó katalógusadatlapokat kérte csatolni. Ezen adatlapok sajátossága, hogy a terméket bemutatja, megjelölve benne a termék egyes részei esetén a lehetséges különböző lehetőségeket, ami lehet akár a termék egyes alkatrészeinek különböző anyagminőségben való gyártása is. De ez alapvetően a megajánlott termék megfelelőségének alátámasztására szolgál, vagyis megerősíti az esetleges többféle anyagminőség megjelölése mellett is az ajánlatkérő részére, hogy olyan kivitelben, ami az előírás, létezik a termék. Tehát a katalógusadatlapban szereplő egyes alkatrészek esetén bemutatott többféle anyagminőség nem minősül alternatív ajánlattételnek, az ajánlat érvényességét önmagában az, hogy egyes alkatrészek esetén létezik többféle kivitel nem befolyásolja. Tárgybani esetben az ajánlatkérő a felszálló cső, kezelőszár esetén tudta ellenőrizni, hogy létezik az általa előírt műszaki tartalomnak megfelelő anyagminőségű termék, egyebet az ajánlatkérő nem kért.

A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy az érdekelt nem tett alternatív ajánlatot, nem érvénytelen az ajánlata, így a kérelmező ezen kérelmi eleme nem alapos.

74. A 6. kérelmi elem tekintetében a kérelmező arra hivatkozott, hogy az érdekelt által megajánlott földalatti tűzcsap tekintetében a Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítvány 2021. június 9-én lejárt, így nem érvényes az ajánlata, amire tekintettel a 2021. június 10-én tartott árlejtésen sem vehetett volna részt.

75. A Döntőbizottság ezen kérelmi elem körében egyetért a kérelmező előadásával annyiban, hogy a Kbt. 76. §, 77. § (3) bekezdés, 108. § rendelkezésiből következően az árlejtésen az érvényes ajánlatot tevők vehetnek részt, az ajánlatok értékelését az elektronikus árlejtést megelőzően el kell végeznie az ajánlatkérőnek, azonban tárgybani esetben az érdekelt ajánlata nem érvénytelen a lejárt Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítvány miatt. A 22/2009. (VII.23.) ÖM rendelet 2017. június 8-i módosításával a Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítvány beszerzésére kötelezett termékek köréből a tűzcsap törlésre került. Tehát a tűzcsap tekintetében már nem áll fenn tanúsítási kötelezettség. Ezt rögzítette a Katasztrófavédelmi Kutatóintézet az érdekelt által megajánlott földalatti tűzcsapok gyártója, Mohácsi Vasöntöde Kft. részére küldött nyilatkozatában.

A fentiek alapján az érdekelt ajánlatának érvényességére nem hat ki a lejárt Tűzvédelmi Megfelelőségi Tanúsítvány, ezért ajánlata érvényes volt az elektronikus árlejtésen való részvételekor. Így az ajánlatkérő a Kbt. szabályai szerint járt el, a kérelmező által a 6. kérelmi elembe hivatkozottak nem alapozzák meg az érdekelt ajánlatának érvénytelenségét, a kérelmi elem alaptalan.

76. A fentieket összefoglalva rögzíthető, hogy az ajánlatkérő által előírt dokumentumokat kell benyújtania az ajánlatába az ajánlattevőnek, az ajánlatkérő által elő nem írt engedélyek, többlet dokumentumok nem kérhető számon az ajánlattevőn, az az ajánlat érvénytelenségét nem alapozhatja meg. Tárgybani ügyben az érdekelt minden ajánlatkérő által előírt dokumentumot csatolt, melyekből megállapítható volt, hogy az ajánlatkérő által előírt műszaki követelményeknek megfelel az ajánlat, így az érdekelt ajánlatának érvénytelenné nyilvánítását nem alapozta meg a jogorvoslati kérelemben hivatkozottak.

77. A Döntőbizottság mindezek alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő a Kbt. szabályainak megfelelően járt el, amikor az érdekelt, nyertes ajánlattevő ajánlatát érvényesként jelölte meg az összegezésben, A Döntőbizottság a fentiekben kifejtett indokokra tekintettel a Kbt. 145. § (2) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva a tárgybani közbeszerzési eljárás tekintetében előterjesztett jogorvoslati kérelmet, mint alaptalant a Kbt. 165. § (2) bekezdés a) pontja alapján elutasította.

78. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(5) bekezdésein alapul.

79. A Döntőbizottság a költségek viseléséről a Kbt. 151. § (9) bekezdés utolsó mondata, valamint a Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (továbbiakban: Ákr.) 126. § (2) bekezdésének a) pontjára figyelemmel rendelkezett.

A Kbt. 151. § (9) bekezdés utolsó mondata szerint az alaptalan kérelem esetében a díj nem kerül visszatérítésre, a kérelmező viseli az igazgatási szolgáltatási díj teljes összegét.

Az Ákr. 126. § (2) bekezdés a) pontja szerint a jogvita eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi a kérelem elutasítása esetén a kérelmező ügyfelet.

A fenti előírások alapján a jogorvoslati kérelem elutasítására tekintettel a kérelmező által megfizetett igazgatási szolgáltatási díj a kérelmező terhén marad, továbbá az érdekelt által előterjesztett képviselési költség megfizetésére is a kérelmező köteles.

Az érdekelt 200.000.-Ft ügyvédi munkadíj iránti igényt terjesztett elő a két képviselője tekintetében, melyet megbízási szerződés becsatolásával támasztott alá. A Döntőbizottság az érdekelt által kért ügyvédi munkadíj fele részének megfizetésére kötelezte a kérelmezőt tekintettel arra, hogy az ügyben egy jogi képviselő részvétele kötelező, szükséges, az érdekelt

által igénybevett további képviselő költsége nem szükségszerűen merült fel. Az ügyvédi költség mértékének megítélése során figyelemmel volt továbbá a jogi képviselők által kifejtett jogi tevékenység mértékére, az észrevételek számára, a beadványok megszerkesztésének időigényességére, a beadványok, nyilatkozatok terjedelmére, valamint az azokban kifejezésre juttatott jogi érvelés helytállóságára. Tekintettel arra, hogy az eljárási költségek viselésére a kérelmező köteles a jogorvoslati kérelem elutasítása esetén, így a Döntőbizottság a kérelmezőt kötelezte 100.000 Ft értékben az eljárási költség viselésére.

80. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpont szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselet a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2021. szeptember 22.

Hubáné Dr. Szabó Ágnes sk
közbeszerzési biztos
az eljáró tanács elnöke

Gulyás Richárd sk
közbeszerzési biztos

Dr. Andriská Szilvia sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara
titkársági ügyintéző

Kapják:

1. Dr. Papp Dávid ügyvéd KRID: 76102970
2. Lendvai Beáta felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
3. Dr. Wenezs Attila ügyvéd
4. Dr. Babits András ügyvéd
5. Miniszterelnökség